

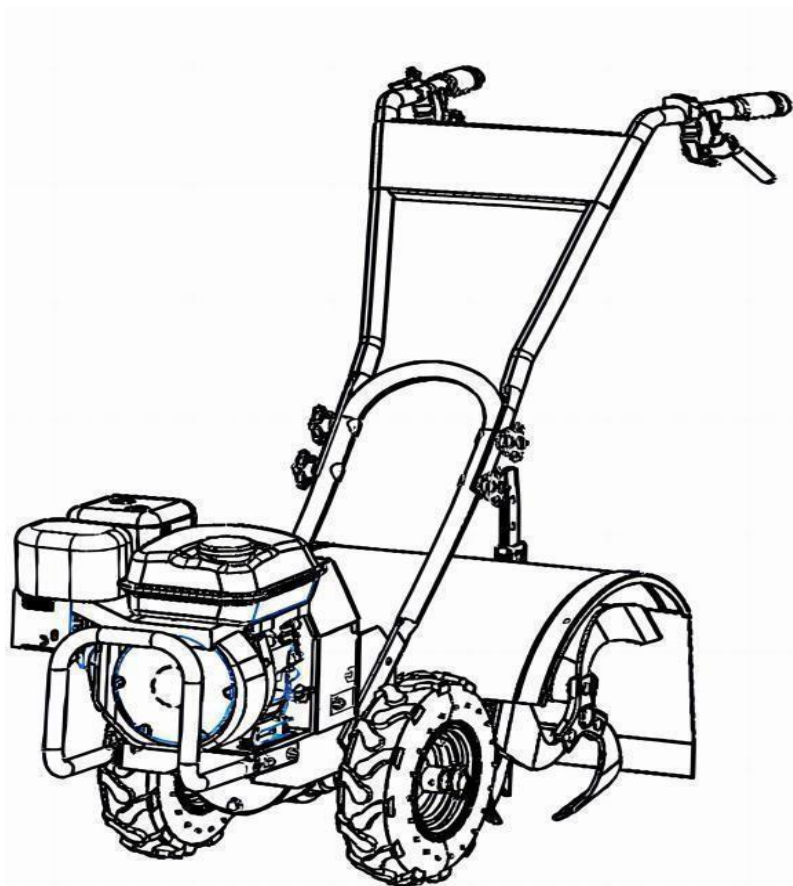


Glebogryzarka spalinowa

TB50T3R (GS50-L196W)

TB50T5R (GS50-B208W)

Instrukcja obsługi



PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ. Niniejsza instrukcja zawiera ważne środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa, które należy przeczytać i zrozumieć przed rozpoczęciem pracy z produktem. Nieprzestrzeganie tych zasad może spowodować poważne obrażenia.
Instrukcja powinna pozostać razem z produktem

WPROWADZENIE

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i ich objaśnienia wymagają dokładnej uwagi i zrozumienia. Same ostrzeżenia nie eliminują żadnego zagrożenia. Instrukcje lub ostrzeżenia, które zawierają, nie zastępują właściwych środków zapobiegawczych przed wypadkami.

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która – jeśli się jej nie uniknie – spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która – jeśli się jej nie uniknie – może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która – jeśli się jej nie uniknie – może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

INFORMACJA oznacza dane uważane za istotne, ale niezwiązane z zagrożeniem (np. komunikaty dotyczące uszkodzenia mienia).

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Niebezpieczeństwo:

Spaliny silnika zawierają tlenek węgla – bezbarwny, bezwonny i trujący gaz. Wdychanie tlenku węgla może powodować nudności, zawroty głowy, omdlenia lub śmierć. Jeśli poczujesz zawroty głowy lub osłabienie, natychmiast wyjdź na świeże powietrze.

Używaj glebogryzarki tylko na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu.

NIE używaj glebogryzarki w budynkach, takich jak garaże, piwnice, przestrzenie podpodłogowe, szopy lub inne zamknięte pomieszczenia.

NIE dopuszczaj, aby spaliny przedostawały się do pomieszczeń przez okna, drzwi, otwory wentylacyjne lub inne otwory.

Niebezpieczeństwo:

Używanie silnika w pomieszczeniu może zabić w kilka minut. Spaliny silnika zawierają tlenek węgla – jest to trucizna, której nie można zobaczyć ani poczuć.

NIGDY nie używaj silnika w domu ani w garażu, nawet jeśli drzwi i okna są otwarte. Używaj wyłącznie na zewnątrz, z dala od okien, drzwi i otworów wentylacyjnych.

Ostrzeżenie:

1. Dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi i inne materiały, które możesz otrzymać. Zapoznaj się z elementami sterującymi i prawidłowym użyciem glebogryzarki oraz jej silnika. Naucz się, jak zatrzymać urządzenie i szybko rozłączyć sterowanie.
2. Nigdy nie pozwalaj dzieciom poniżej 16 roku życia obsługiwać glebogryzarki. Nie pozwalaj dorosłym na obsługę bez odpowiedniego przeszkolenia.
3. Zawsze utrzymuj obszar roboczy wolny od osób trzecich, dzieci i zwierząt domowych.
4. Operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki i zagrożenia dotyczące innych osób, ich mienia oraz siebie samego.

Ostrzeżenie – Przygotowanie:

1. Dokładnie sprawdź obszar, w którym glebogryzarka będzie używana, i usuń wszystkie obce przedmioty.
2. Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że wszystkie elementy sterujące są zwolnione, a oba koła znajdują się w pozycji napędu.
3. Nie używaj glebogryzarki bez odpowiedniej odzieży wierzchniej. Unikaj luźnych ubrań i biżuterii, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
4. Nie obsługuj glebogryzarki boso ani w lekkim obuwiu, takim jak sandały lub trampki. Noś obuwie ochronne poprawiające przyczepność na śliskich powierzchniach.
5. Nie uprawiaj gleby w pobliżu podziemnych kabli, rur lub węży. W razie wątpliwości skontaktuj się z dostawcą usług.
6. Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji podczas pracy silnika.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Niebezpieczeństwo – Części ruchome:

Obracające się części mogą zaplątać dłonie, stopy, włosy, ubranie lub akcesoria, co może skutkować amputacją lub poważnym skaleczeniem.

Trzymaj ręce i stopy z dala od obracających się części.

Zwiąż długie włosy i zdejmij biżuterię.

Używaj sprzętu z zamontowanymi osłonami.

NIE noś luźnych ubrań, sznurków ani przedmiotów, które mogą się zaplątać.

Ostrzeżenie – Działanie:

1. Niewkładaj rąk ani stóp w pobliże lub pod obracające się części.
2. NIE używaj glebogryzarki w trybie cofania.
3. Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na żwirowych podjazdach, chodnikach lub drogach. Uważaj na ukryte przeszkody i ruch uliczny. Nie przewoź pasażerów.
4. Po uderzeniu w obcy przedmiot wyłącz silnik, odłącz przewód zapłonowy i upewnij się, że nie dotyka świecy zapłonowej. Dokładnie sprawdź maszynę pod kątem uszkodzeń i napraw je przed ponownym uruchomieniem.
5. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć poślizgnięcia się lub upadku.
6. Jeśli jednostka zacznie się nietypowo trząść, wyłącz silnik, odłącz przewód zapłonowy i natychmiast sprawdź przyczynę. Wibracje zazwyczaj wskazują na problem.
7. Zatrzymaj silnik, odłącz przewód zapłonowy i upewnij się, że nie dotyka świecy zapłonowej, za każdym razem gdy opuszczasz stanowisko pracy, przed odblokowaniem noży lub wykonywaniem napraw, regulacji lub inspekcji.
8. Gdy opuszczasz maszynę bez nadzoru, zatrzymaj silnik. Odłącz przewód zapłonowy i odsuń go od świecy zapłonowej. Upewnij się, że oba koła są w pozycji napędu.
9. Przed czyszczeniem, naprawą lub kontrolą zatrzymaj silnik i upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. Odłącz przewód zapłonowy i zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu.
10. Kłapa osłony wirnika musi być opuszczona podczas pracy glebogryzarki.
11. Nigdy nie obsługuj glebogryzarki, gdy koła znajdują się w pozycji swobodnego obrotu. W tej pozycji koła nie utrzymają maszyny, a obracające się noże mogą spowodować nagły ruch urządzenia do przodu, co grozi utratą kontroli. Zawsze przed uruchomieniem silnika lub włączeniem napędu ustaw koła w pozycji napędu.
12. Zawsze pamiętaj, że glebogryzarka może niespodziewanie podskoczyć do góry lub do przodu, jeśli noże uderzą w twardą, ubijaną glebę, zamrożony grunt lub ukryte przeszkody, takie jak duże kamienie, korzenie lub pnie drzew. W razie wątpliwości co do warunków glebowych stosuj poniższe środki ostrożności:
 - a) Używaj płytszych ustawień regulatora głębokości, stopniowo zwiększając głębokość przy każdym przejściu.
 - b) Używaj niższych prędkości silnika.

- c) Usuń obszar roboczy duże kamienie, korzenie i inne przeszkody.
- d) Unikaj naciskania na uchwyty w dół. W razie potrzeby lekko pociągnij w górę, aby zapobiec zbyt głębokiemu kopaniu.
- e) W sytuacji awaryjnej zatrzymaj noże i koła, zwalniając dźwignię sterującą. Nigdy nie próbuj powstrzymać maszyny ręcznie.
- 13. Nieprzeciążaj glebogryzarki, próbując zbyt szybko przyspieszyć zbyt głęboko.
- 14. Nigdy nie obsługuj glebogryzarki z dużą prędkością na twardych lub śliskich powierzchniach. Zawsze zachowaj ostrożność przy cofaniu i sprawdzaj, co znajduje się za tobą.
- 15. Nie używaj glebogryzarki na zbyt stromych zboczach (powyżej 15 stopni). Na pochyłościach zwalniasz i upewnij się, że masz stabilną pozycję. Nigdy nie pozwól, aby glebogryzarka swobodnie staczała się w dół.
- 16. Niepozwalaj osobom postronnym zbliżać się do urządzenia.
- 17. Nieużywaj glebogryzarki przy słabej widoczności lub w ciemności.
- 18. Nie obsługuj glebogryzarki, jeśli jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- 19. Nie dotykaj części silnika, które mogą być gorące po pracy. Poczekaj, aż ostygną.
- 20. Pamiętaj, że zawsze możesz zatrzymać noże i koła, zwalniając dźwignię sterującą.
- 21. Nigdy nie ciągnij glebogryzarki w swoją stronę.
- 22. Uruchamiaj silnik ostrożnie zgodnie z instrukcją, trzymając stopy z dala od noży.
- 23. Nigdy nie podnoś ani nie przenoś maszyny, gdy silnik pracuje.

Ostrzeżenie – iskra z odłączonego przewodu zapłonowego może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Podczas serwisowania silnika:

- Odłącz przewód zapłonowy i umieść go w miejscu, w którym nie będzie miał kontaktu ze świecą zapłonową ani z żadnym metalowym elementem.
- NIE sprawdzaj iskry przy wyjętej świecy zapłonowej.
- Używaj wyłącznie zatwierdzonych testerów świec zapłonowych.

Ostrzeżenie – Konserwacja i przechowywanie:

- 1. Sprawdzaj wszystkie nakrętki, śruby i wkręty, aby upewnić się, że urządzenie jest w dobrym stanie technicznym.
- 2. Nigdy nie przechowuj glebogryzarki z paliwem w zbiornikach budynku, gdzie mogą występować źródła zapłonu, takie jak podgrzewacze wody, piecyki, suszarki, kuchenki lub silniki elektryczne. Odczekaj, aż silnik ostygnie, przed schowaniem urządzenia do zamkniętego pomieszczenia.
- 3. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik w czystości – wolny od trawy, liści i nadmiaru smaru.
- 4. Przechowuj paliwo w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ognia i iskier, w zatwierdzonym pojemniku, poza zasięgiem dzieci.
- 5. Nigdy nie wykonuj czynności konserwacyjnych przy pracującym silniku ani gdy przewód zapłonowy jest podłączony, chyba że jest to wyraźnie zalecane.
- 6. Jeśli zachodzi konieczność opróżnienia zbiornika paliwa, rób to na zewnątrz.

Ostrzeżenie – nie manipuluj przy ustawieniach regulatora silnika. Regulator silnika kontroluje maksymalną bezpieczną prędkość pracy i chroni silnik oraz części ruchome przed uszkodzeniem z powodu nadmiernych obrotów. Zmiana ustawień regulatora silnika unieważni gwarancję.

Niebezpieczeństwo – Paliwo:

Benzyna i jej opary są wysoce łatwopalne i wybuchowe.

Pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.

Opary benzyny są łatwopalne i mogą eksplodować w przypadku zapłonu.

Benzyna w postaci cieczy, jak i jej opary, mogą się zapalić i spowodować pożar lub eksplozję.

Benzyna jest substancją drażniącą dla skóry i należy ją natychmiast zmyć, jeśli dostanie się na skórę lub ubranie.

Ma charakterystyczny zapach, co pomaga szybko wykryć wycieki.

W przypadku pożaru paliwa nie należy gasić płomieni, dopóki nie zostanie zamknięty zawór dopływu paliwa. W przeciwnym razie może dojść do wybuchu.

Opary benzyny rozszerzają się i kurczą pod wpływem zmian temperatury. Nigdy nie należy napełniać zbiornika paliwa powyżej czerwonego wskaźnika „FULL”, ponieważ paliwo musi mieć miejsce na rozszerzenie, jeśli temperatura wzrośnie.

Ostrzeżenie – podczas tankowania lub usuwania paliwa:

1. Nie pal papierosów i nie używaj otwartego ognia.
2. Zawsze wyłącz silnik i odczekaj co najmniej dwie minuty przed tankowaniem.
3. Powoli odkręcaj korek wlewu paliwa, aby uwolnić ciśnienie par i zapobiec wydostawaniu się paliwa.
4. Po zatankowaniu zawsze dokładnie zakręć korek wlewu paliwa.
5. Nigdy nie zdejmuj korka paliwa ani nie dolewaj paliwa, gdy silnik pracuje lub jest gorący.
6. Tankowanie i opróżnianie zbiornika wykonuj wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu.
7. Nie pompuj paliwa bezpośrednio do glebogryzarki na stacji benzynowej.
8. Przechowuj benzynę wyłącznie w zatwierdzonym pojemniku spełniającym normy EPA/CARB lub używaj takiego pojemnika do przelewania paliwa do silnika.
9. Nie przepełniaj zbiornika paliwa.
10. Trzymaj paliwo z dala od iskier, otwartego ognia, źródeł ciepła, pilotów i innych źródeł zapłonu.

Ostrzeżenie – Podczas uruchamiania glebogryzarki:

1. NIE próbuj uruchamiać uszkodzonej glebogryzarki.
2. Zawsze sprawdzaj, czy korek wlewu paliwa, filtr powietrza, świeca zapłonowa, przewody paliwowe i układ wydechowy są prawidłowo zamocowane.
3. Zawsze pozwól, aby rozlany paliwo całkowicie wyparowało przed uruchomieniem silnika.
4. Upewnij się, że glebogryzarka stoi stabilnie na równej powierzchni.

Ostrzeżenie – Podczas pracy glebogryzarki:

1. NIE przechylaj glebogryzarki do przodu podczas pracy.

Ostrzeżenie – Podczas transportu lub serwisowania glebogryzarki:

1. Zawsze sprawdzaj, czy zawór paliwa jest w pozycji WYŁĄCZONEJ (OFF) i czy zbiornik paliwa jest pusty.
2. Odłącz przewód zapłonowy.

Ostrzeżenie – Podczas przechowywania glebogryzarki:

1. Zawsze przechowuj urządzenie z dala od iskier, otwartego ognia, pilotów, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu.
2. Nigdy nie przechowuj glebogryzarki ani paliwa w pobliżu pieców, podgrzewaczy wody ani innych urządzeń, które wytwarzają ciepło lub mają automatyczne zapłony.

Ostrzeżenie – dotyczące pojemników na paliwo:

1. Nigdy nie używaj pojemnika, zbiornika paliwa ani innego elementu związanego z paliwem, który jest pęknięty, przecięty, rozdarty lub uszkodzony.

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA

Symbole bezpieczeństwa

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane w tym produkcie. Prosimy o zapoznanie się z nimi i nauczenie się ich znaczenia. Prawidłowa interpretacja tych symboli pozwoli Ci bezpieczniejsze obsługiwać produkt.

Symbol	Znaczenie
	Przeczytaj instrukcję obsługi. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed użyciem tego produktu.
	Ochrona oczu i uszu. Zawsze noś okulary ochronne lub gogle z bocznymi osłonami, a w razie potrzeby pełną osłonę twarzy oraz ochronniki słuchu podczas pracy z tym urządzeniem.
	Obuwie ochronne. Zawsze noś obuwie ochronne lub ciężkie buty robocze podczas obsługi maszyny.
	Rękawice. Zawsze noś antypoślizgowe, wytrzymałe rękawice ochronne podczas obsługi produktu.
	Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa. Środki ostrożności związane z Twoim bezpieczeństwem.
	Ryzyko pożaru. Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne i wybuchowe. Pożar może spowodować poważne oparzenia lub śmierć. Nie dolewaj paliwa, gdy produkt działa lub jest jeszcze gorący.
	Gorąca powierzchnia. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzeń, unikaj kontaktu z gorącą powierzchnią.
	Ostrzeżenie dotyczącego otwartego ognia. Paliwo i jego opary są wysoce łatwopalne i wybuchowe. Trzymaj paliwo z dala od papierosów, otwartego ognia, iskiei, płomieni pilota, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu.
	Toksyczne opary. Ten silnik emituje tlenek węgla — bezwonny, bezbarwny i trujący gaz. Wdychanie tlenku węgla może powodować nudności, omdlenia lub śmierć. Używaj tylko w dobrze wentylowanym miejscu
	Bezpieczna odległość. Utrzymuj wszystkie przedmioty, w tym inne osoby, w odległości co najmniej 15 metrów (50 stóp) od maszyny.
	Ryzyko amputacji. Obracające się części mogą zaplątać dłonie, stopy, włosy, ubranie lub akcesoria. Może to prowadzić do poważnych urazów, w tym amputacji.
	Wyrzucane przedmioty. Maszyna może podnosić i wyrzucać przedmioty, co może spowodować obrażenia. Przed każdym użyciem sprawdź obszar roboczy i usuń wszystkie przedmioty, takie jak kamienie, szkło, gwoździe, drut lub sznurki, które mogą zostać wyrzucone lub zaplątać się w maszynę.

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA

Symbole eksploatacyjne

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane w tym produkcie. Prosimy o zapoznanie się z nimi i nauczanie się ich znaczenia. Prawidłowa interpretacja tych symboli pozwoli Ci bezpieczniej obsługiwać produkt.

Symbol	Znaczenie
	Dźwignia ssania. ChoKE: pozycja lewa RUN: pozycja prawa
	Zawór paliwa. CLOSED: pozycja lewa OPEN: pozycja prawa
	Dźwignia przepustnicy. Szybko: pozycja prawa
	Dźwignia przepustnicy. Wolno: pozycja prawa
	STOP. Zatrzymanie pracy urządzenia.
	Ruch maszyny do przodu.
	Ruch maszyny do tyłu.
	Włączenie kół i noży roboczych.
	Wyłączenie kół noży roboczych.

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA	
	Ustawienie prędkości roboczej.
	Olej przekładniowy: klasyfikacja API GL-4 lub GL-5, lepkość SAE 140, SAE 85W-140 lub SAE 80W-90.
	Zbiornik paliwa pełny.
	Zbiornik paliwa pusty.

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA

SYMBOLE NA ETYKIECIE SZYBKIEGO STARTU

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane w tym produkcie. Zapoznaj się z nimi i naucz się ich znaczenia. Prawidłowe zrozumienie tych symboli pozwoli Ci bezpiecznie obsługiwać urządzenie.



URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Sprawdź poziom oleju. Zalecany olej to Torq 10W-40. Silnik może ulec poważnemu uszkodzeniu, jeśli zabraknie oleju. Zawsze sprawdzaj poziom oleju przed użyciem. Maszyna powinna stać stabilnie na płaskim podłożu podczas kontroli.
2. Uzupełnij paliwo. Używaj benzyny o minimalnej liczbie oktanowej E10 95 i zawartości etanolu poniżej 10% objętościowo.
3. Przesuń dźwignię ssania w pozycję „CHOKE”.
4. Przesuń dźwignię przepustnicy w pozycję „FAST”.
5. Ustaw zawór paliwa w pozycji „OPEN”.
6. Pociągnij linkę rozrusznika.
7. Po uruchomieniu silnika przesuń dźwignię ssania w pozycję „RUN”.

ZATRZYMYWANIE SILNIKA

W sytuacji awaryjnej obróć przełącznik silnika pozycję „OFF”.

- Podczas normalnej pracy:

1. Ustaw zawór paliwa w pozycji „OFF”.
2. Pozwól silnikowi pracować, aż zabraknie paliwa i sam się zatrzyma (zwykle trwa to kilka minut).

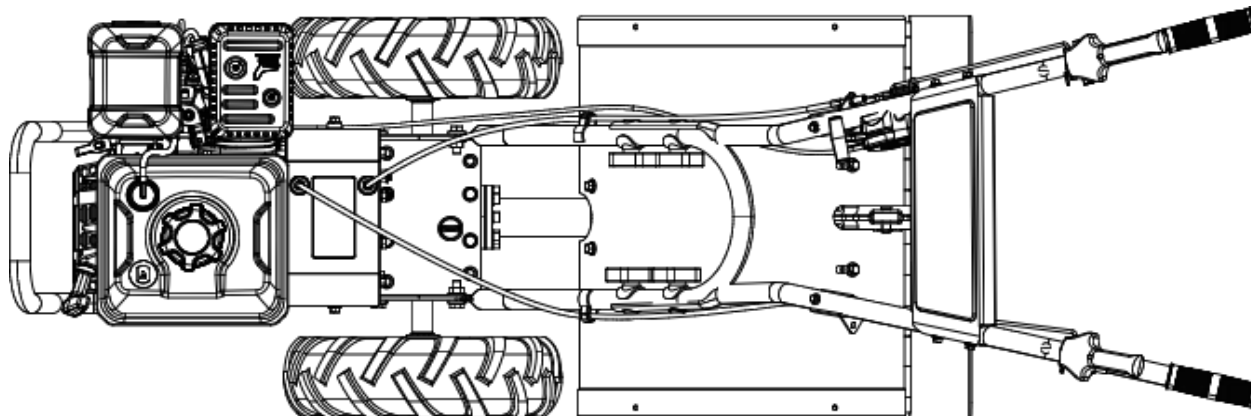
WAŻNE. Zawsze upewnij się, że zawór paliwa jest w pozycji „OFF”, gdy silnik nie jest używany.

DEFINICJE BEZPIECZEŃSTWA

ETYKIETY BEZPIECZEŃSTWA

Te etykiety ostrzegają przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj je uważnie.

Jeśli etykieta odklei się lub stanie się nieczytelna, skontaktuj się z działem wsparcia technicznego w celu uzyskania możliwej wymiany.

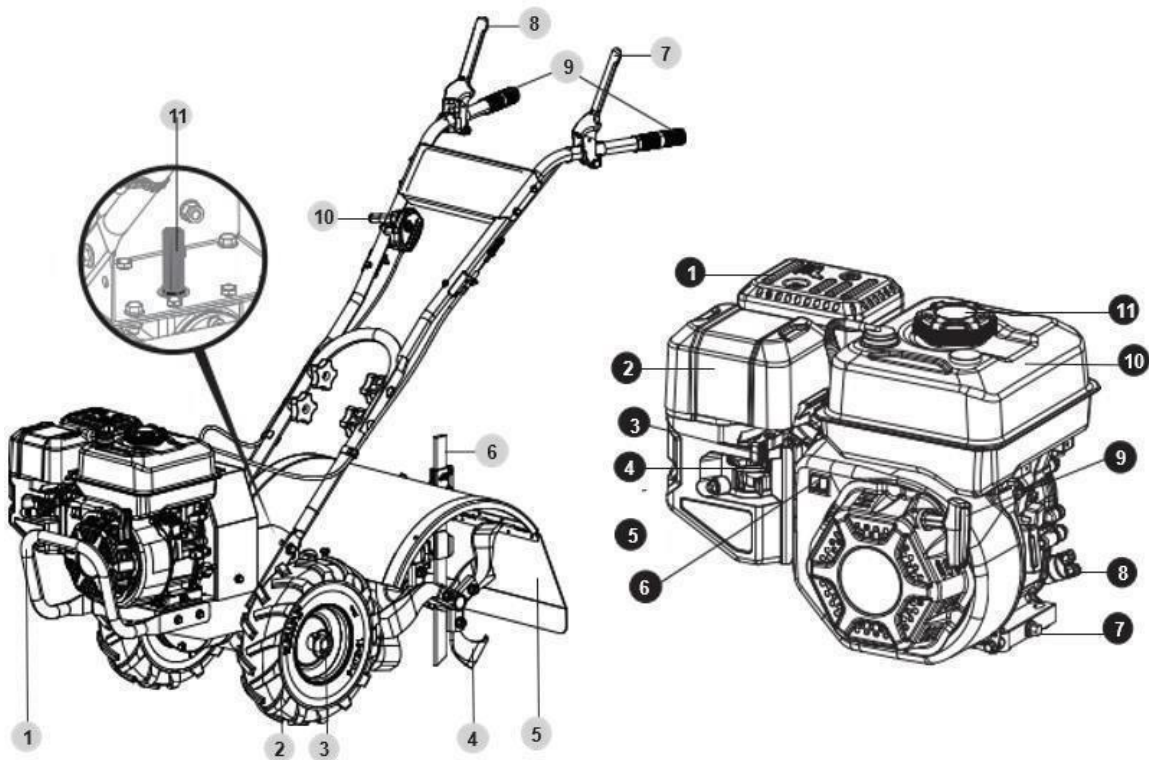


Oznaczenie	Etykieta	Opis
A		Gorąca powierzchnia. Nie dotykać. Może spowodować oparzenia.
B		Paliwo. Tylko benzyna bezołowiowa, minimalna liczba oktanowa E10 95.
C		Ikony bezpieczeństwa. Ostrzeżenia dotyczące ochrony osobistej i ogólnych środków ostrożności.
D		Ikony bezpieczeństwa. Przypomina o zachowaniu ostrożności przy paliwie, gorących powierzchniach i częściach ruchomych.

STEROWANIE I FUNKCJE

Przed rozpoczęciem pracy z glebogryzarką zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi. Poznaj rozmieszczenie i funkcje wszystkich elementów sterujących oraz części.

Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku.



GLEBOGRYZARKA

1. Zderzak przedni
2. Koła
3. Bolce blokady kół
4. Noże robocze
5. Osłona noży
6. Dźwignia regulatora głębokości
7. Dźwignia biegu wstecznego
8. Dźwignia biegu do przodu
9. Uchwyty (rączki)
10. Regulacja prędkości
11. Miarka poziomu oleju przekładniowego

SILNIK

1. Tłumik
2. Filtr powietrza – chroni silnik przed kurzem i zanieczyszczeniami w zasysanym powietrzu
3. Przepustnica (Throttle)
4. Ssanie (Choke) używane do uruchamiania silnika
5. Zawór paliwa – służy do włączania i wyłączania dopływu paliwa do silnika
6. Wyłącznik silnika ((Engine ON/OFF Switch))
7. Śruba spustowa oleju – służy do spuszczenia oleju
8. Korek wlewu / miarka oleju – służy do sprawdzania i uzupełniania oleju
9. Rozrusznik ręczny – służy do ręcznego uruchamiania silnika.
10. Zbiornik paliwa – pojemność 3,1 litra
11. Korek wlewu paliwa.

STEROWANIE I FUNKCJE

DOŁĄCZONE NARZĘDZIA

- Klucz 13–17 mm 2 szt.
- Klucz do świecy zapłonowej (silnik) 1 szt.

WYMAGANE NARZĘDZIA

- Szczypce wydłużone (do zawleczek)

MONTAŻ

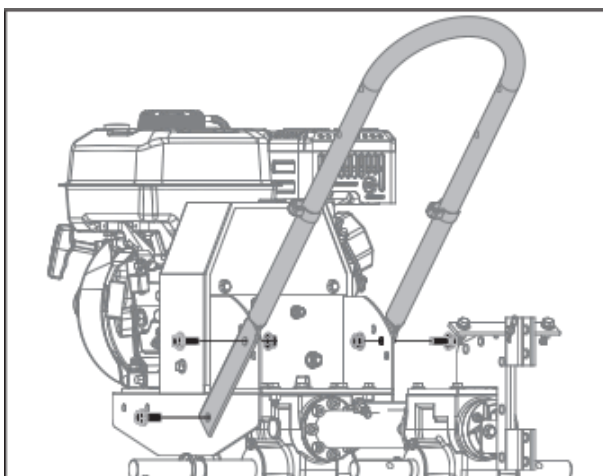
Twój glebogryzarka wymaga pewnego montażu. Urządzenie wysyłane jest bez oleju. Przed użyciem należy je odpowiednio napełnić paliwem i olejem.

Rozpakowanie

1. Usunąć wszystkie części i elementy opakowania.
2. Zdejmij górną pokrywę i usuń boki.
3. Usunąć wszelkie pozostałości opakowania.
4. Z pomocą drugiej osoby wyjmij glebogryzarkę ze skrzyni transportowej.

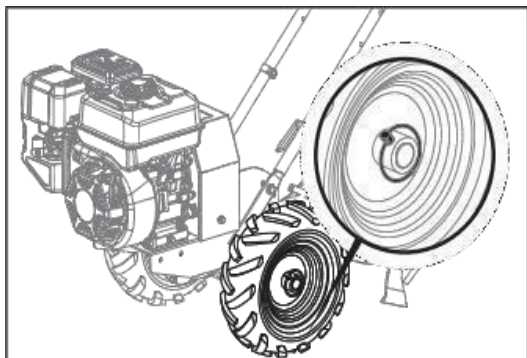
Mocowanie dolnego uchwytu

1. Poluzuj śruby dolnego uchwytu.
2. Wyrównaj otwory dolnego uchwytu ze środkowymi otworami regulacji wysokości w pokrywie przekładni i zamontuj (4) śruby z łbem kołnierзовym M10×25 mm oraz (2) nakrętki M10. Dokręć wszystkie elementy mocujące.



Montaż kół

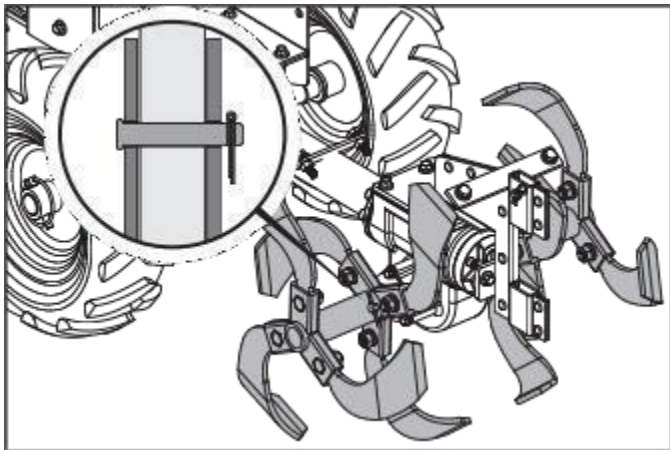
1. Usunąć zawlecзки z piast kół.
2. Koła glebogryzarki są kierunkowe. Dla najlepszej wydajności zamontuj koła tak, aby bieżnik opony był skierowany zgodnie z kierunkiem pokazanym na rysunku.
3. Wsuń piastę koła na oś.
4. Wyrównaj otwór w piaście z otworem w osi i włóż zawleczkę.
5. Obróć pierścień zawleczki, aby zablokować ją na miejscu. Powtórz dla drugiego koła.



Montaż noży.

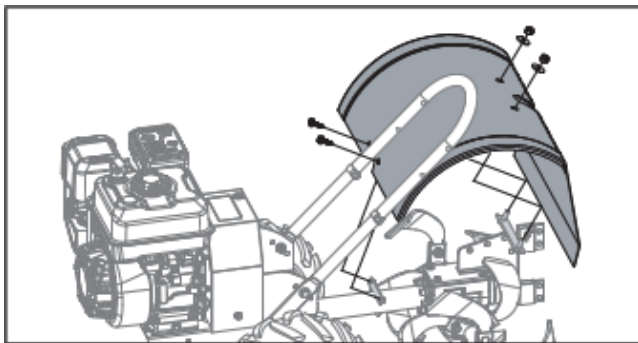
Przed montażem:

1. Sprawdź orientację ostrzy noży. Ostra krawędź tnąca powinna być skierowana w kierunku obrotu wirników glebogryzarki.
2. Zamontuj zespoły noży na każdej osi wirnika. Zabezpiecz (2) sworzniami i (2) zawleczkami. Po włożeniu zawleczki zagnij jej końcówki, aby zapobiec wypadnięciu.



Montaż osłony noży

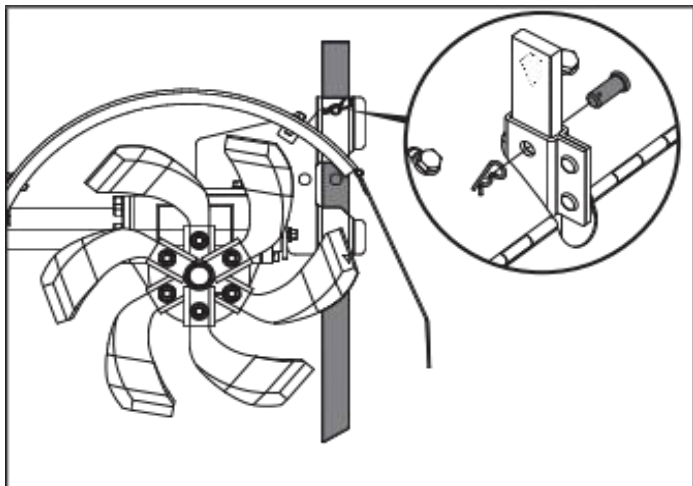
1. Usuń (4) śruby z łbem kołnierzym M8×20 mm i (2) podkładki zamontowane w uchwytach osłony noży nad obudową przekładni.
2. Umieść osłonę noży na uchwycie i przykręć śruby oraz podkładki usunięte w kroku 1.



MONTAŻ

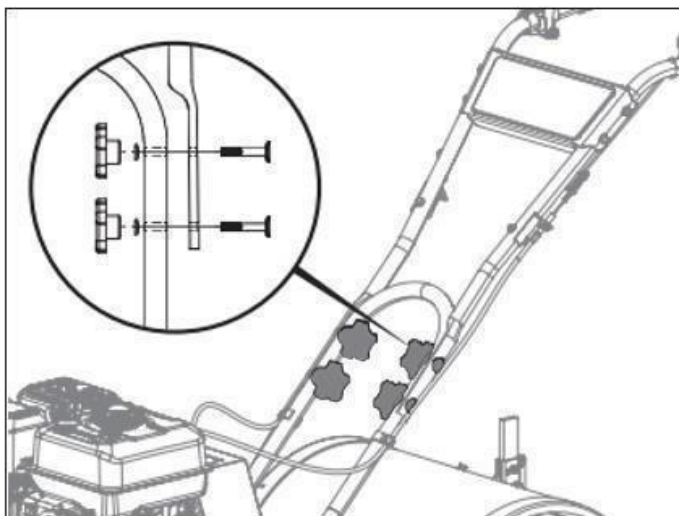
Montaż Regulatora Głębokości

1. Usunąć (1) sworzeń i (1) zawleczkę z dźwigni regulatora głębokości.
2. Włożyć regulator głębokości do dolnej części uchwyty regulatora głębokości.
3. Włożyć sworzeń przez uchwyt i dźwignię.
4. Zamontować zawleczkę usuniętą w punkcie 1 na dźwigni regulatora głębokości.



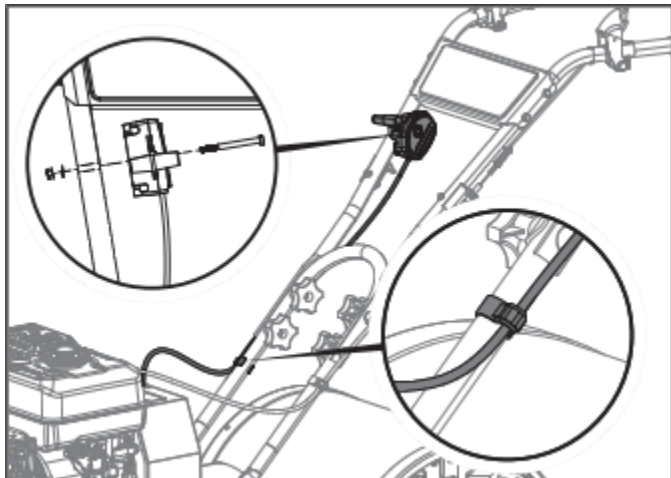
Montaż Górnego Uchwyty

1. Wsuń górny uchwyt na dolny uchwyt i wyrównaj otwory.
2. Włożyć (4) śruby z łbem zakrzywionym M8×50 mm w otwory, zgodnie z ilustracją, i zabezpieczyć (4) pokrętłami uchwyty oraz (4) podkładkami zakrzywionymi.
3. Dokręć pokrętła uchwyty mocno.



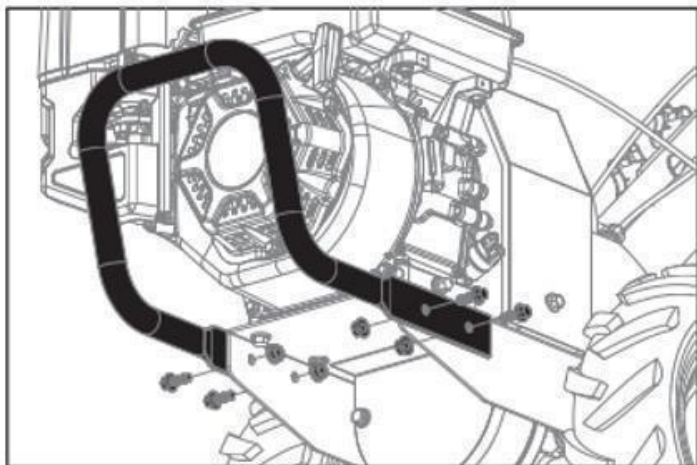
Montaż Dźwigni Prędkości

1. Zamontuj dźwignię prędkości, używając dostarczonych elementów: (1) śruby M6, (1) podkładki i (1) nakrętki M6.
2. Dokręć całość.
3. Użyj plastikowych klipsów, aby zabezpieczyć przewody zgodnie z ilustracją.



Montaż Przedniego Zderzaka

1. Wsuń przedni zderzak na zewnętrzną stronę ramy podstawy i wyrównaj otwory.
2. Zamontuj (4) śruby M8×20 mm oraz (4) nakrętki samo kontruujące M8 i dokręć mocno.



OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem urządzenia dokładnie przeczytaj i zrozum wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i sterowania.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

MONTAŻ

Wprowadzenie

Ta sekcja opisuje położenie i funkcję elementów sterujących w Twojej glebogryzarce.

Zobacz kolejną sekcję „Obsługa”, aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące użytkowania.

Poćwicz korzystanie z tych elementów przy wyłączonym silniku, aż zrozumiesz ich działanie i poczujesz się pewnie w ich używaniu.

Sworzni napędu kół

Każde koło wyposażone jest w zawleczkę blokującą, która mocuje koło do osi koła.

Koła mogą być ustawione w trybie NAPĘD KOŁA lub TRYB SWOBODNY.

Przed uruchomieniem silnika ustaw oba koła w pozycji NAPĘD KOŁA, wkładając sworznie napędowe przez piasty kół i oś. W ten sposób „blokujesz” koła z osią, co powoduje, że koła obracają się, gdy dźwignia jazdy do przodu lub do tyłu jest włączona.

Tryb SWOBODNY używaj tylko wtedy, gdy silnik nie pracuje.

W trybie SWOBODNY zawleczki blokujące koła są umieszczone tylko przez otwory w osi (nie przez piasty kół), co pozwala kołom obracać się swobodnie, gdy ręcznie przesuwasz glebogryzarkę.

OSTRZEŻENIE. Nigdy nie pozostawiaj żadnego z kół w pozycji SWOBODNEJ, gdy silnik pracuje. Zawsze ustaw oba koła w pozycji NAPĘD KOŁA przed uruchomieniem silnika.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować utratę kontroli nad glebogryzarką, uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

Aby przełączyć koła między trybem NAPĘD KOŁA a SWOBODNYM:

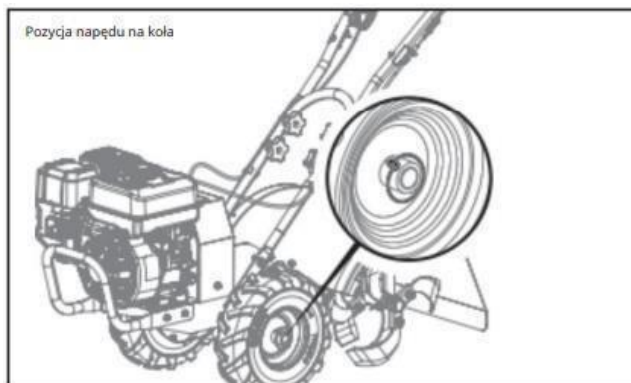
1. Wyłącz silnik, odłącz przewód świecy zapłonowej i poczekaj, aż silnik ostygnie.
2. Unieś jedno koło na ok. 2,5 cm od ziemi i umieść solidne podparcie pod przekładnią.

OSTRZEŻENIE. Nie kładź glebogryzarki na bok podczas zmiany trybu napędu kół. Może to spowodować wyciek paliwa ze zbiornika paliwa.

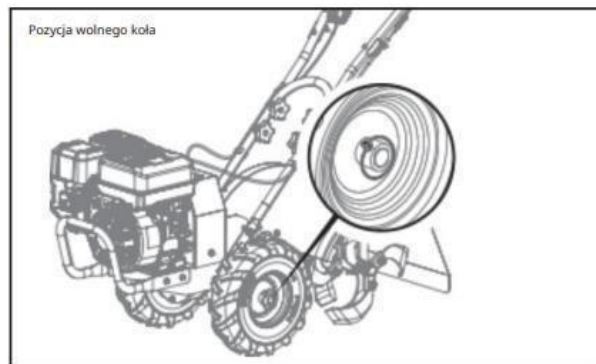
Nieprzestrzeganie tej instrukcji może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Dla trybu NAPĘD KOŁA: Przesuń koło na zewnątrz i wyrównaj otwory.

Włóż zawleczkę blokującą przez piastę koła i oś, wciśnij ją maksymalnie, a następnie obróć pierścień zabezpieczający wokół osi – jak pokazano na rysunku. Powtórz czynność dla drugiego koła, a następnie usuń podparcie spod przekładni.



Dla trybu SWOBODNEGO: Przesuń koło do wewnątrz i włóż zawleczkę blokującą tylko przez otwór w osi. Wciśnij ją maksymalnie, a następnie obróć pierścień wokół osi, jak pokazano na rysunku. Powtórz dla drugiego koła, a następnie usuń podparcie spod przekładni.



OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że oba koła są w pozycji NAPĘDKOŁA.

Zobacz sekcję „Sworznie napędu kół” po instrukcje.

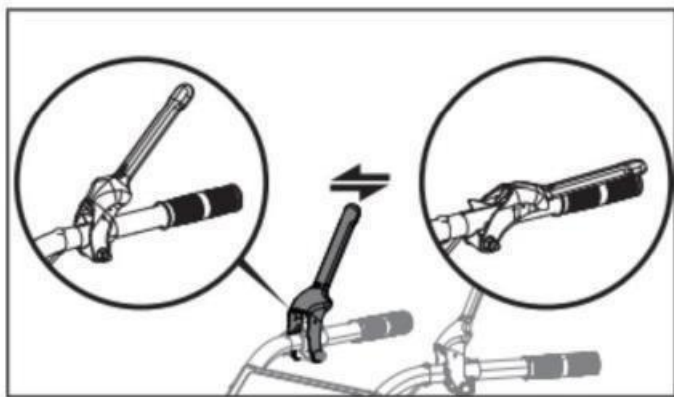
Włączenie dźwigni jazdy do przodu, gdy koła nie są w trybie NAPĘD KOŁA, może spowodować gwałtowne poruszenie się glebogryzarki do przodu lub do tyłu, co może doprowadzić do utraty kontroli, uszkodzenia mienia lub obrażeń.

Dźwignia jazdy do przodu

Dźwignia jazdy do przodu steruje włączaniem napędu kół oraz przeciwbieżnym obrotem noży roboczych.

Aby obsługiwać dźwignię jazdy do przodu:

1. Ustaw koła w pozycji NAPĘD KOŁA (patrz ostrzeżenie powyżej).
2. Naciśnij i przytrzymaj dźwignię przy kierownicy, aby rozpocząć ruch kół do przodu oraz obrót noży w kierunku przeciwnym.
3. Zwolnij dźwignię, aby rozłączyć (zatrzymać) koła i noże (silnik będzie nadal pracował).



OSTRZEŻENIE. Nigdy nie ciągnij glebogryzarki w swoją stronę, gdy noże są włączone

Dźwignia Biegu Wstecznego

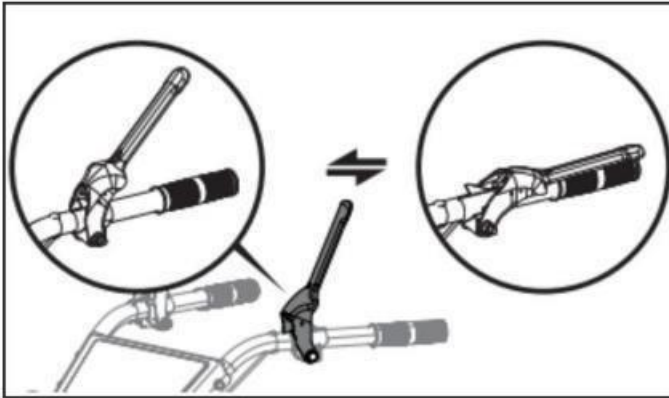
Dźwignia biegu wstecznego steruje ruchem kół do tyłu oraz ruchem noży do przodu.

Aby obsługiwać dźwignię biegu wstecznego:

1. Ustaw koła w pozycji NAPĘD KOŁA (patrz ostrzeżenie powyżej).
2. Upewnij się, że ruch noży całkowicie ustał przed ponownym ich włączeniem.
3. Naciśnij i przytrzymaj dźwignię przy kierownicy, aby rozpocząć ruch kół do tyłu oraz obrót noży do przodu.

4. Zwolnij dźwignię, aby zatrzymać koła i noże (silnik pozostanie włączony).

OSTRZEŻENIE. NIE używaj trybu spulchniania podczas cofania



Regulacja Dźwigni Głębokości Pracy

Ta dźwignia reguluje głębokość pracy noży roboczych. Usuń sworzeń i zawleczkę, a następnie przesun dźwignię regulatora w górę lub w dół, w zależności od potrzeb. Ponownie zamontuj sworzeń i zawleczkę. Pozycja „transportowa” (najwyższy otwór) unosi noże około 4 cm nad ziemię, co umożliwia przemieszczanie glebogryzarki bez kontaktu noży z podłożem. To ustawienie należy również stosować przy uruchamianiu silnika.

Przesunięcie dźwigni regulatora w górę zwiększa głębokość spulchniania. Najniższe ustawienie pozwala na głębokość pracy około 15 cm, w zależności od rodzaju gleby. Dla najlepszych rezultatów rozpocznij pracę od bardzo płytkiego ustawienia i stopniowo zwiększaj głębokość.

OSTRZEŻENIE

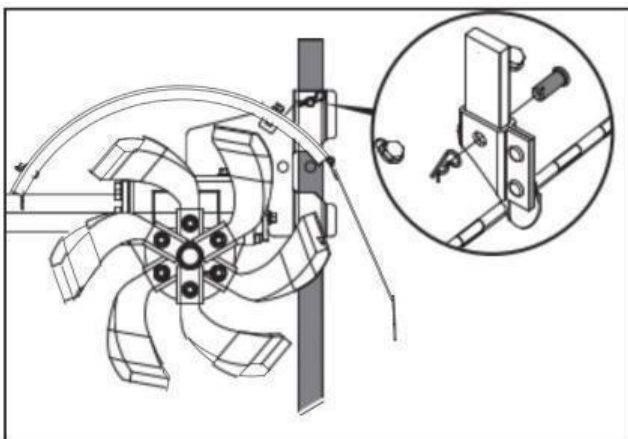
Nie próbuj od razu spulchniać zbyt głęboko.

Stopniowo zwiększaj głębokość pracy.

Ustaw dźwignię regulatora głębokości w pozycji „transportowej” przed uruchomieniem silnika.

To ustawienie zapobiega dotykaniu ziemi przez noże, dopóki nie będziesz gotów do rozpoczęcia pracy.

Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.



OBSŁUGA

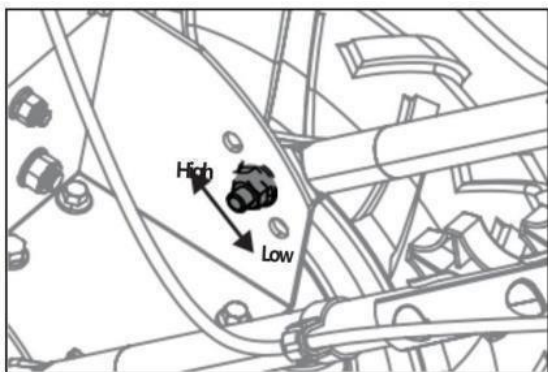
Regulacja Wysokości Kierownicy

Wysokość kierownicy można regulować w trzech różnych pozycjach.

Zazwyczaj należy ustawić kierownicę tak, aby znajdowała się na poziomie pasa, gdy noże robocze są zagłębione w ziemi na głębokość 8–10 cm.

Aby wyregulować kierownicę:

1. Wyłącz silnik, odłącz przewód świecy zapłonowej i poczekaj, aż silnik ostygnie.
2. Usuń elementy mocujące, ustaw kierownicę w żądanej pozycji i ponownie zamocuj wszystkie elementy mocujące.



OSTRZEŻENIE

Przed uruchomieniem urządzenia dokładnie przeczytaj i zrozum wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, sterowania i obsługi zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Wprowadzenie

Przeczytaj tę sekcję przed uruchomieniem silnika.

Poświęć czas, aby zapoznać się z podstawową obsługą glebogryzarki, zanim użyjesz jej w ogrodzie.

Znajdź otwartą, równą powierzchnię i poćwicz używanie elementów sterujących bez załączania noży (ustaw noże w pozycji „transportowej”).

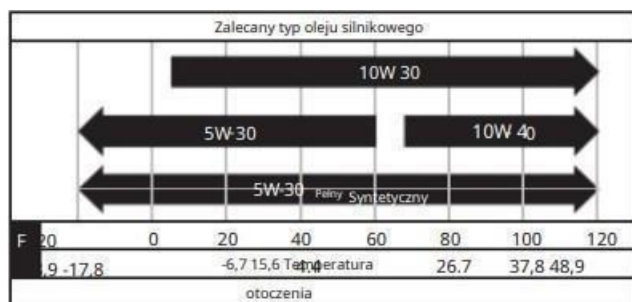
Dopiero po pełnym zapoznaniu się z działaniem urządzenia możesz rozpocząć pracę w ogrodzie.

Dodawanie Oleju Silnikowego

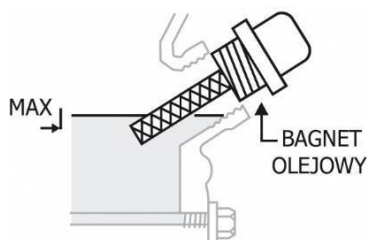
OSTRZEŻENIE. Nie próbuj uruchamiać silnika przed jego prawidłowym napełnieniem odpowiednim rodzajem i ilością oleju. Uszkodzenie silnika spowodowane nieprzestrzeganiem tych zaleceń unieważni gwarancję.

INFORMACJA. Zalecany typ oleju do standardowego użytkowania to 10W-30 (olej samochodowy). Można jednak używać tradycyjnych olejów wymienionych w tabeli „Zalecane rodzaje oleju silnikowego”, także w czasie pierwszych 5 godzin docierania silnika.

W przypadku pracy w ekstremalnych temperaturach należy kierować się tabelą „Zalecane rodzaje oleju silnikowego”.



1. Ustaw głębogryzarkę na płaskiej, równej powierzchni.
2. Ustaw koła w pozycji NAPĘD KOŁA.
3. Odkręć korek wlewu oleju / bagnet, aby dolać olej.
4. Za pomocą lejka wlej do 500 ml (16,9 fl. oz.) oleju i zakręć korek wlewu. NIE PRZEPEŁNIAJ.
5. Sprawdź poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnij.



INFORMACJA

Po dodaniu oleju poziom powinien znajdować się ok. 1–2 zwoje poniżej krawędzi otworu wlewu. Podczas sprawdzania poziomu oleju bagnetem NIE należy go wkręcać.

INFORMACJA

Podczas okresu docierania silnika często sprawdzaj poziom oleju. Patrz sekcja „Konserwacja” w celu zapoznania się z zalecanymi odstępami między przeglądami.

UWAGA

Silnik jest wyposażony w czujnik niskiego poziomu oleju i automatycznie się wyłączy, jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej dopuszczalnego minimum.

INFORMACJA

Pierwsze 5 godzin pracy silnika uznaje się za okres docierania. Podczas docierania zaleca się użycie standardowego, samochodowego oleju półsyntetycznego. Po okresie docierania można stosować olej syntetyczny, ale nie jest to konieczne. Regulacja przepustnicy zwiększy lub zmniejszy prędkość obrotową silnika, pomagając w prawidłowym osadzeniu pierścieni tłokowych. Unikaj przeciążania silnika i długotrwałej pracy na stałych obrotach. Po upływie 5 godzin wymień olej. Stosowanie olejów syntetycznych nie wydłuża zalecanego okresu między wymianami oleju.

INFORMACJA

Olej syntetyczny można stosować po 5 godzinach pracy silnika. Użycie oleju syntetycznego nie zmniejsza zalecanego interwału wymiany oleju. W pełni syntetyczny olej 5W-30 ułatwia rozruch w niskich temperaturach (poniżej 5°C).

Dodawanie Paliwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opary benzyny są wysoce łatwopalne i wyjątkowo wybuchowe.

NIE zapalaj i NIE pal papierosów. Pożar lub wybuch mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.

Napełniaj lub opróżniaj zbiornik paliwa wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu.

NIE pompuj paliwa bezpośrednio do silnika. Użyj zatwierdzonego pojemnika, aby przelać paliwo do silnika.

Nigdy nie używaj pojemnika na benzynę, zbiornika paliwa ani innego elementu, który jest pęknięty, rozcięty lub uszkodzony.

NIE przepełniaj zbiornika paliwa. Trzymaj paliwo z dala od iskier, otwartego ognia, pilotów gazowych, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu.

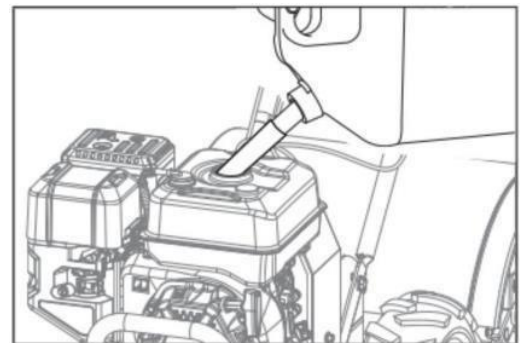
Używaj czystej, świeżej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej minimum E10 95 i zawartości etanolu nie większej niż 10% objętościowo. NIE MIESZAJ oleju z benzyną.

1. Odkręć korek wlewu paliwa.

2. Powoli wlewaj benzynę do zbiornika. NIE PRZEPEŁNIAJ.

Benzyna rozszerza się po wlewniu. Należy zostawić co najmniej 6,4 mm (¼ cala) wolnej przestrzeni w zbiorniku na rozszerzanie się paliwa, chociaż zalecane jest pozostawienie większej ilości. Przepełnienie zbiornika może powodować wycieki paliwa oraz niestabilną pracę silnika.

3. Zakręć korek wlewu paliwa i wytrzyj wszelkie rozlane paliwo.



OSTRZEŻENIE. Zbyt szybkie wlewanie benzyny przez sito paliwowe może spowodować rozpryskiwanie paliwa na glebogryzarkę i operatora podczas tankowania.

INFORMACJA

Silnik działa prawidłowo na benzynie z maksymalnie 10% zawartością etanolu.

Podczas używania mieszanek etanolowo-benzynowych należy pamiętać o kilku kwestiach:

- Takie mieszanki mogą pochłaniać więcej wody niż sama benzyna.
- Mogą z czasem się rozwarstwiać, pozostawiając wodę lub osad w zbiorniku, zaworze paliwa i gaźniku. Zanieczyszczone paliwo może zostać zassane do silnika, powodując jego uszkodzenie lub zagrożenie bezpieczeństwa.
- Jeśli używasz stabilizatora paliwa, upewnij się, że jest on przystosowany do mieszanek etanolu z benzyną.
- Wszelkie uszkodzenia lub zagrożenia spowodowane użyciem paliwa z zawartością etanolu powyżej 10%, niewłaściwym przechowywaniem paliwa lub nieodpowiednim stabilizatorem, nie są objęte gwarancją producenta.

Zawsze zamykaj dopływ paliwa i pozwól, by silnik wypalił pozostałości paliwa po każdym użyciu.

Zobacz sekcję „Przechowywanie” w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu.

Olej Przekładniowy

Glebogryzarka jest dostarczana bez oleju przekładniowego. Uzupełni olej w przekładni, 0,4L 85W/90.

Praca urządzenia przy niskim poziomie oleju w przekładni może spowodować poważne uszkodzenia.

Więcej informacji znajduje się w sekcji „Obsługa oleju przekładniowego”.

Uruchamianie Silnika

Aby zapobiec poważnym obrażeniom ciała lub uszkodzeniu sprzętu:

OSTRZEŻENIE. Nie próbuj włączać noży lub kół, dopóki nie zapoznasz się z całą instrukcją obsługi.

OSTRZEŻENIE. Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że oba koła są w pozycji NAPIĘD KOŁA.

Nigdy nie używaj trybu SWOBODNEGO, gdy silnik pracuje. W trybie SWOBODNYM koła nie zatrzymują glebogryzarki, a obracające się noże mogą spowodować gwałtowne przemieszczenie maszyny do przodu lub do tyłu.

OSTRZEŻENIE. Nigdy nie uruchamiaj silnika w pomieszczeniach zamkniętych lub słabo wentylowanych. Spaliny zawierają tlenek węgla — bezwonny i śmiertelny gaz.

OSTRZEŻENIE. Trzymaj się z dala od obracających się noży. Obracające się noże mogą spowodować obrażenia.

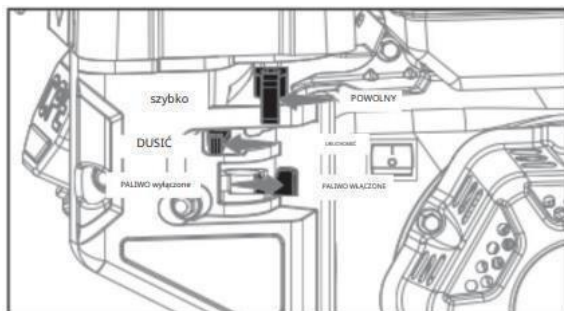
1. Upewnij się, że glebogryzarka stoi na płaskiej, równej powierzchni.

Praca na pochyłości większej niż 15° może być niebezpieczna i spowodować wyłączenie silnika z powodu przemieszczenia oleju w skrzyni korbowej.

2. Ustaw koła w pozycji NAPIĘD KOŁA(zawlecзки muszą przechodzić przez otwory w piaście i osi koła).

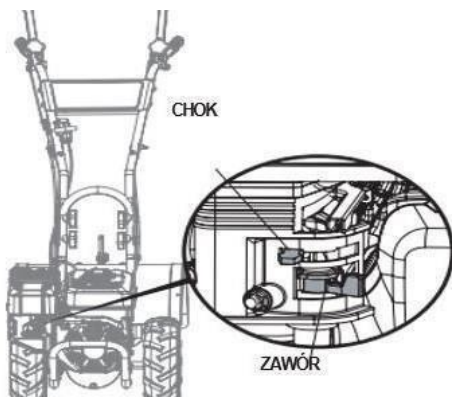
3. Ustaw dźwignię regulatora głębokości w pozycji „transportowej”, tak aby noże nie dotykały ziemi.

4. Zwolnij wszystkie elementy sterujące.



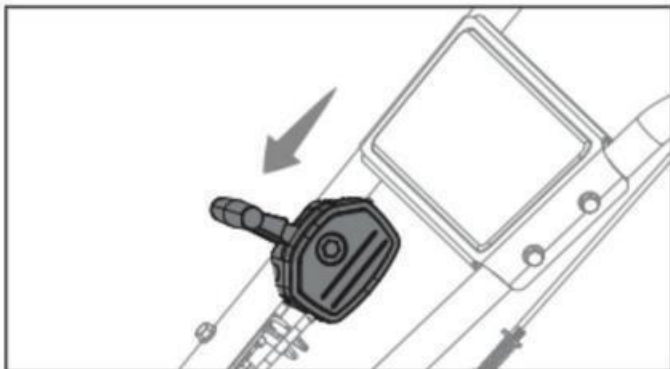
5. Przesuń dźwignię ssania do pozycji „CHOK” (ssanie).

6. Przetaw zawór paliwa w pozycję „ON” (włączony).

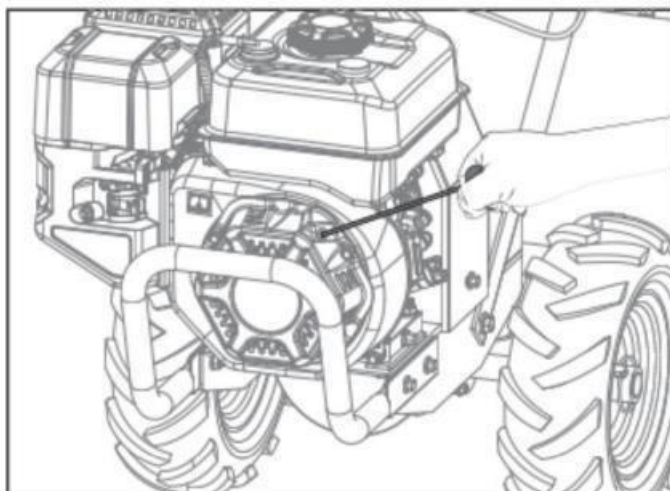


OBSŁUGA

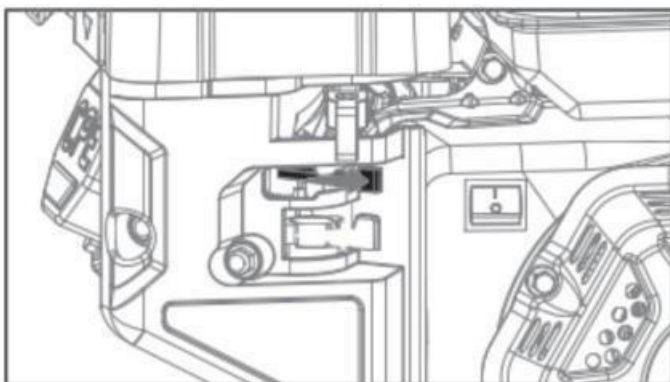
7. Przesuń dźwignię przepustnicy do pozycji FAST (Szybko)



8. Powoli pociągnij linkę rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij szybko.



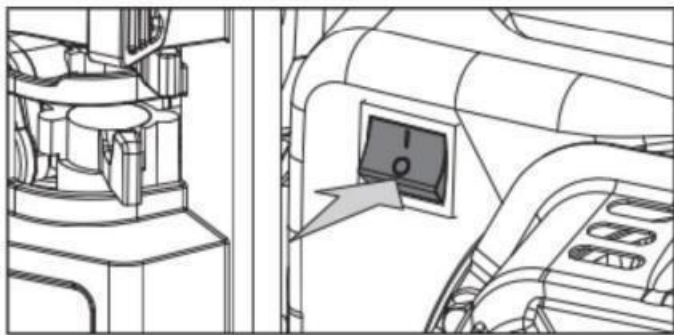
9. Gdy silnik się rozgrzeje, przesuń dźwignię ssania do pozycji RUN (Praca)



Jeśli silnik się uruchamia, ale zaraz gaśnie, upewnij się, że glebogryzarka stoi na płaskiej, równej powierzchni. Silnik wyposażony jest w czujnik niskiego poziomu oleju, który zapobiega pracy silnika, gdy poziom oleju spadnie poniżej minimalnego progu.

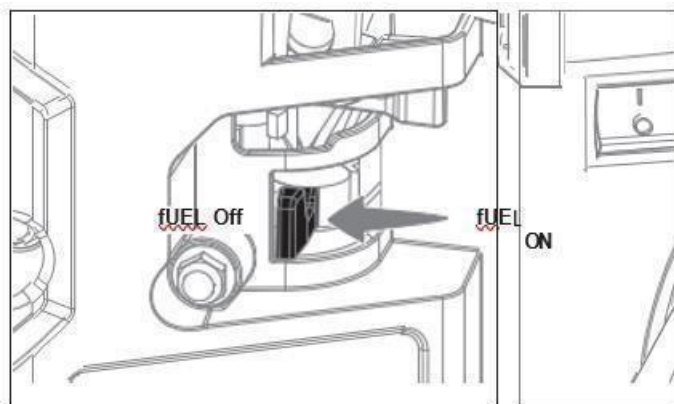
Zatrzymanie Silnika i Glebogryzarki

W nagłym przypadku przestaw wyłącznik silnika w pozycję „OFF” (WYŁ.).



Podczas normalnej pracy:

1. Aby zatrzymać koła i noże, zwolnij wszystkie dźwignie sterujące.
2. Ustaw zawór paliwa w pozycji „OFF” (WYŁ.).



3. Pozwól, aby silnik pracował do momentu, aż zabraknie paliwa i sam się zatrzyma.
Zazwyczaj zajmuje to kilka minut.

Praca na Dużych Wysokościach

Gęstość powietrza na dużych wysokościach jest mniejsza niż na poziomie morza.

Moc silnika zmniejsza się wraz ze spadkiem ilości powietrza i zmianą proporcji mieszanki paliwowo-powietrznej. Moc silnika spada o około 3,5% na każde 300 metrów (1000 stóp) wzrostu wysokości nad poziomem morza. Jest to zjawisko naturalne i nie można go skorygować przez regulację silnika. Na dużych wysokościach może również wzrosnąć emisja spalin ze względu na zbyt bogatą mieszankę paliwowo-powietrzną. Inne problemy, jakie mogą wystąpić, to trudności z uruchomieniem, większe zużycie paliwa oraz zabrudzenie świecy zapłonowej. Aby złagodzić problemy związane z pracą silnika na dużych wysokościach (inne niż naturalna utrata mocy), należy zastosować główną dyszę gaźnika przystosowaną do pracy na dużych wysokościach. Aby wybrać odpowiednią dyszę główną gaźnika do pracy na dużych wysokościach, należy zidentyfikować model gaźnika. Kod znajduje się na jego bocznej ścianie. Wybierz właściwy numer części dyszy wysokogórskiej odpowiadający oznaczeniu na Twoim gaźniku.

OSTRZEŻENIE. Używanie alternatywnej dyszy głównej na wysokości mniejszej niż zalecana minimalna wysokość może spowodować uszkodzenie silnika. Podczas pracy na niższych wysokościach należy stosować oryginalną standardową dyszę główną.

WSKAZÓWKI I TECHNIKI UPRAWY

GŁĘBOKOŚĆ SPULCHNIANIA

OSTRZEŻENIE. Przed rozpoczęciem pracy skontaktuj się z dostawcą energii lub operatorami sieci, aby upewnić się, że w miejscu pracy nie przebiegają podziemne kable, rury lub przewody. Nie używaj glebogryzarki w pobliżu zakopanych instalacji elektrycznych, telefonicznych, wodnych ani gazowych.

Nie naciskaj na kierownicę, próbując wymusić głębsze kopanie. Powoduje to odciążenie napędzanych kół, które tracą przyczepność. Bez przyczepności kół noże próbują przesuwając glebogryzarkę do przodu, co może powodować jej podskakiwanie po ziemi. (Niewielki nacisk w dół może być przydatny tylko przy bardzo twardej glebie lub darni).

Unikaj zbyt głębokiego kopania przy pierwszym przejeździe, szczególnie przy zwartej glebie. Ustaw regulator głębokości na płytkie ustawienie (2–5 cm). Z każdym kolejnym przejazdem zwiększaj głębokość o 2–5 cm. Podlanie gleby kilka dni wcześniej ułatwia pracę. Zostawienie ziemi na dzień lub dwa po wstępnym spulchnieniu poprawia końcowe efekty.

Podczas pielęgnacji (spulchniania gleby wokół roślin) ustaw noże na głębokość 2,5–5 cm. Zbyt głębokie kopanie może uszkodzić korzenie. Jeśli trzeba, unieś lekko kierownicę, aby zapobiec zbyt głębokiemu kopaniu. Regularna pielęgnacja nie tylko usuwa chwasty, ale także poprawia napowietrzenie gleby i zwiększa jej zdolność zatrzymywania wilgoci, co przyspiesza wzrost roślin.

DOBÓR PRĘDKOŚCI KÓŁ I NOŻY

Z doświadczeniem znajdziesz optymalne połączenie prędkości i głębokości pracy. Ustaw dźwignię przepustnicy tak, aby silnik pracował płynnie, ale na możliwie niskich obrotach, przynajmniej do osiągnięcia żądanej głębokości. Wyższe obroty mogą być przydatne przy końcowym przejeździe lub podczas pielęgnacji. Prawidłowy dobór prędkości silnika względem głębokości zapewni wystarczającą moc bez przeciążenia silnika.

POZWÓL, ABY GLEBOGRYZARKA WYKONYWAŁA PRACĘ

Podczas pracy rozluźnij uchwyt i pozwól, aby koła ciągnęły glebogryzarkę, a noże wykonywały kopanie. Idź po stronie nieuprawionej, aby nie zostawiać śladów na świeżej glebie, trzymając kierownicę lekko, ale pewnie jedną ręką.

UNIKAJ SPULCHNIANIA MOKREJ GLEBY

Spulchnianie mokrej ziemi może powodować powstawanie dużych, twardych brył, które utrudniają sadzenie. Odczekaj dzień lub dwa po deszczu, aby gleba wyschła. Aby sprawdzić, czy gleba jest gotowa, ściśnij ją w dłoni — jeśli zbyt łatwo tworzy kulkę, jest zbyt mokra.

PRZYGOTOWANIE ZAGONÓW POD ZASIEW

Podczas przygotowywania zagonów przejeżdż pierwszym pasem dwa razy, następnie wykonuj kolejne przejazdy z nakładaniem połowy szerokości glebogryzarki. Po zakończeniu jednego kierunku, wykonaj

drugi przejazd poprzeczny. Na twardej glebie może być konieczne wykonanie 3–4 przejazdów, aby dobrze rozdrobnić ziemię. Jeśli rozmiar ogrodu uniemożliwia pracę w dwóch kierunkach, pierwsze przejazdy wykonuj z połową szerokości nakładania, a następne z ćwiartką szerokości.

PIELĘGNACJA

Przy planowaniu ogrodu zostaw odpowiedni odstęp między rzędami, aby można było przeprowadzić pielęgnację glebogryzarką. Pozostaw miejsce na szerokość osłony oraz zapas na wzrost roślin.

Uprawa na Pochyłościach

Przed rozpoczęciem pracy na pochyłościach zapoznaj się z poniższymi zaleceniami:

Jeśli musisz uprawiać ogród na umiarkowanym stoku, zastosuj się do dwóch bardzo ważnych zasad:

1. Uprawiaj tylko na umiarkowanych pochyłościach – nigdy na stromych, gdzie trudno utrzymać równowagę. Praca na nachyleniu większym niż 15° może być niebezpieczna i spowodować wyłączenie silnika z powodu gromadzenia się oleju po przeciwnej stronie czujnika niskiego poziomu oleju.
2. Zaleca się uprawę w górę i w dół stoku, a nie tarasowanie. Uprawa pionowa zapewnia maksymalną powierzchnię uprawną i pozostawia miejsce na pielęgnację.

WAŻNE: Podczas pracy na pochyłościach utrzymuj prawidłowy poziom oleju w silniku (sprawdzaj co pół godziny pracy). Nachylenie powoduje przesunięcie oleju, co może prowadzić do niedostatecznego smarowania elementów silnika. Zawsze utrzymuj poziom oleju na znaku „FULL”.

OSTRZEŻENIE

Nie używaj glebogryzarki na zbyt stromych pochyłościach. Pracuj powoli i upewnij się, że masz dobrą przyczepność. Nigdy nie pozwól, aby glebogryzarka samoczynnie zjeżdżała w dół. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do obrażeń.

Praca na zboczach o nachyleniu większym niż 15 stopni może być niebezpieczna i spowodować wyłączenie silnika z powodu niskiego poziomu oleju, który może gromadzić się po przeciwnej stronie silnika niż czujnik poziomu oleju.

Uprawa Pionowa (w Górę i w Dół Stoku)

Aby zminimalizować erozję gleby, dodaj do niej odpowiednią ilość materii organicznej, aby poprawić jej strukturę i zdolność zatrzymywania wilgoci. Unikaj pozostawiania śladów stóp i kolein. Podczas pracy wykonaj pierwszy przejazd w górę – glebogryzarka kopie wtedy głębiej niż przy ruchu w dół. Na miękkiej glebie lub wśród chwastów możesz lekko unieść kierownicę przy wchodzeniu pod górę. Przy zjeździe w dół nakładaj się na poprzedni przejazd w około połowie szerokości maszyny.

Uprawa Pozioma (Bez Tarasowania)

Jeśli pionowa uprawa lub tarasowanie nie są możliwe, możesz uprawiać poprzecznie. Nie zaleca się tej metody, ponieważ utrudnia stabilne poruszanie się i zwiększa ryzyko erozji. Rozpocznij pracę od góry stoku i nakładaj się na połowę szerokości glebogryzarki. Dla większej stabilności utrzymuj koło po stronie wzniesienia w miękkiej, nowo spulchnionej glebie.

Uprawa Tarasowa

- Jeśli stok jest zbyt stromy lub zbyt krótki, aby uprawiać pionowo, można utworzyć tarasy. Tarasy to wąskie, płaskie powierzchnie wycięte w zboczu przeznaczone do sadzenia.
- Na długim stoku można utworzyć kilka tarasów, jeden poniżej drugiego.
- Tarasy powinny mieć szerokość od 60 do 90 cm. Zbyt głębokie wycinanie w zbocze odsłania jałową glebę, nieprzydatną dla roślin.
- Aby utworzyć taras, rozpocznij od góry stoku i pracuj w poprzek.
- Kolejny niższy taras rozpocznij, stojąc poniżej przygotowywanego rzędu. Dla stabilności utzymuj koło po stronie wzniesienia w miękkiej glebie.
- Nie uprawiaj ostatnich 30 cm dolnej krawędzi każdego tarasu – nieuprawiona część zapobiega obsuwaniu się ziemi i stanowi ścieżkę pomiędzy rzędami.

Czyszczenie Noży

Noże mają funkcję samooczyszczania, ale czasem może dojść do owinięcia się suchych źdźbeł lub włókien. Aby tego uniknąć i oczyścić noże, postępuj według poniższych wskazówek:

- Ustaw regulator głębokości tak, aby uzyskać maksymalny efekt rozdrabniania resztek roślinnych. Staraj się uprawiać glebę, gdy rośliny są jeszcze wilgotne.
- Podczas kompostowania poruszaj kierownicą w lewo i prawo na szerokość 15–30 cm – ten „ruch wężykiem” często usuwa resztki z noży.
- Jeśli noże się zaplączą, unieś je z ziemi i uruchom bieg wsteczny (jeśli dostępny) na kilka metrów, aby odwinąć materiał.
- Jeśli konieczne, usuń resztki ręcznie – użyj noża, aby przeciąć włókna. Przeczyszczeniem wyłącz silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej.

OSTRZEŻENIE

Przed czyszczeniem noży wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają, i odłącz przewód świecy zapłonowej.

Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała.

KONSERWACJA

Załadunek i Rozładunek Glebogryzarki

OSTRZEŻENIE

Załadunek i rozładunek glebogryzarki do pojazdu może być niebezpieczny i niezalecany, chyba że jest to absolutnie konieczne, ponieważ może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Jeśli musisz to zrobić, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Przed załadunkiem lub rozładunkiem wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie części się zatrzymają, odłącz przewód świecy zapłonowej i pozwól silnikowi oraz tłumikowi ostygnąć.
- Glebogryzarka jest zbyt ciężka i nieporęczna, aby jedna osoba mogła ją bezpiecznie podnieść. Załadunek powinny wykonywać co najmniej dwie osoby.
- Używaj solidnych ramp i przetaczaj glebogryzarkę ręcznie (silnik wyłączony). Do tej czynności również potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Rampa musi być wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ciężar glebogryzarki i operatorów. Powinna mieć powierzchnię antypoślizgową, boczne krawędzie zabezpieczające oraz blokadę mocującą do pojazdu.
- Operatorzy powinni nosić solidne obuwie zapobiegające poślizgnięciu się.
- Ustaw pojazd tak, aby kąt nachylenia rampy był jak najmniejszy. Wyłącz silnik pojazdu i zaciągnij hamulec postojowy.
- Podczas wprowadzania glebogryzarki na rampę stań za nią w pozycji roboczej i pchaj ją przed sobą. Po jednej osobie powinno znajdować się po obu stronach, aby kontrolować kierunek kół.
- Podczas zjeżdżania z rampy idź tyłem, trzymając glebogryzarkę przed sobą. Zachowaj ostrożność i upewnij się, że za tobą nie ma przeszkód. Po jednej osobie powinno znajdować się przy każdym kole, aby kontrolować prędkość. Nigdy nie zjeżdżaj rampą przodem – grozi to przewróceniem maszyny.
- Aby zatrzymać glebogryzarkę na rampie, umieść drewniane kliny po dolnej stronie kół. Można ich także używać do tymczasowego zabezpieczenia maszyny lub do zablokowania kół po załadunku.
- Po umieszczeniu glebogryzarki w pojeździe zablokuj koła w pozycji NAPIĘD KOŁA, zaklinuj je i solidnie przymocuj maszynę pasami.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE

Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub serwisowaniem maszyny wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają, odłącz przewód świecy zapłonowej i odsuń go od świecy. W modelach z rozrusznikiem elektrycznym wyjmij kluczyk zapłonu. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzenia sprzętu.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM

- Sprawdź poziom oleju silnikowego
- Wyczyść silnik
- Sprawdź filtr powietrza
- Sprawdź olej w przekładni redukcyjnej

PIERWSZE 2 GODZINY DOCIERANIA

- Sprawdź napięcie paska napędowego
- Sprawdź nakrętki i śruby
- Wymień olej silnikowy

CO 5 GODZIN PRACY

- Sprawdź poziom oleju silnikowego

CO 10 GODZIN PRACY

- Sprawdź napięcie paska napędowego
- Sprawdź nakrętki i śruby
- Wymień olej silnikowy
- Nasmaruj glebogryzarkę

PO PIERWSZYM MIESIĄCU LUB PO 20 GODZINACH

- Wymień olej silnikowy
- Wymień olej w przekładni redukcyjnej
- Wyczyść filtr powietrza

CO 30 GODZIN PRACY

- Sprawdź poziom oleju w skrzyni przekładniowej
- Sprawdź stan noży
- Sprawdź ciśnienie w oponach

CO 3 MIESIĄCE LUB CO 50 GODZIN PRACY

- Wymień olej silnikowy
- Wymień olej w przekładni redukcyjnej
- Wymień filtr powietrza
- Wyczyść tłumik iskier

CO ROK LUB CO 100 GODZIN PRACY

- Wyczyść kubek osadu
- Sprawdź/wyrównaj tłumik iskier*
- Sprawdź/wyrównaj obroty biegu jałowego
- Sprawdź/reguluj luz zaworowy**
- Wyczyść zbiornik paliwa i filtr paliwa**

CO 2 LATA

- Sprawdź przewód paliwowy

CO 125 GODZIN

- Usuń nagar z głowicy cylindra**

INFORMACJA

- Wymień olej silnikowy po pierwszych 2 godzinach docierania.
- Wymieniaj olej częściej przy pracy w zapyłonych warunkach.

*Te elementy należy wymieniać w razie potrzeby.

**Te elementy powinny być konserwowane i naprawiane przez autoryzowany serwis, chyba że użytkownik posiada odpowiednie narzędzia i doświadczenie w naprawach mechanicznych.

Smarowanie Glebogryzarki

Co 10 godzin pracy nasmaruj punkty smarowania zgodnie z poniższymi wskazówkami. Używaj czystego oleju smarowego (zalecany olej silnikowy SAE 30) oraz czystego smaru uniwersalnego (preferowany jest smar zawierający metalowy składnik smarny, jeśli jest dostępny).

- Zdejmij koła, oczyść wał kół i nanieś cienką warstwę smaru na wał.
- Nasmaruj tylną, przednią i boczne części dźwigni regulatora głębokości.
- Zdejmij noże i oczyść wał noży. Użyj pilnika lub papieru ściernego, aby delikatnie usunąć rdzę, zadziory lub nierówności (szczególnie wokół otworów w wale). Przed ponownym montażem noży nasmaruj końce wału.
- Naoliw gwinty śrub regulacji wysokości kierownicy oraz śrub mocujących kierownicę.

Sprawdzanie Wycieków Oleju

Przed każdym użyciem sprawdź, czy nie ma śladów wycieku oleju – zazwyczaj objawia się to zabrudzeniem lub tłustym nalotem na urządzeniu lub podłodze.

Niewielkie przesiąkanie w okolicy uszczelki nie stanowi zagrożenia, jednak jeśli olej kapie przez noc, konieczna jest natychmiastowa interwencja. Ignorowanie wycieku może doprowadzić do poważnego uszkodzenia przekładni.

Jeśli wyciek występuje w okolicy pokrywy, sprawdź, czy śruby są dokręcone. Jeśli tak, konieczna może być wymiana uszczelki lub uszczelnacza.

W przypadku wycieku w okolicy wału, prawdopodobnie należy wymienić uszczelniacz olejowy. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub producentem w celu uzyskania pomocy.

WAŻNE: Nigdy nie używaj glebogryzarki, gdy w przekładni jest niski poziom oleju. Sprawdzaj poziom oleju co 30 godzin pracy oraz zawsze, gdy zauważysz wyciek.

Sprawdzanie Elementów Mocujących

Co 10 godzin pracy sprawdzaj, czy nie ma poluzowanych lub brakujących śrub i nakrętek. W razie potrzeby dokręć je lub wymień przed ponownym użyciem urządzenia. Upewnij się również, że śruby pod osłoną przekładni oraz mocujące dźwignię regulatora głębokości są dobrze dokręcone.

Sprawdzanie Ciśnienia w Oponach

Sprawdź ciśnienie powietrza w obu oponach. Ciśnienie nie powinno przekraczać 30 PSI (funtów na cal kwadratowy).

Utrzymuj jednakowe ciśnienie w obu oponach, aby zapobiec ściąganiu maszyny na jedną stronę.

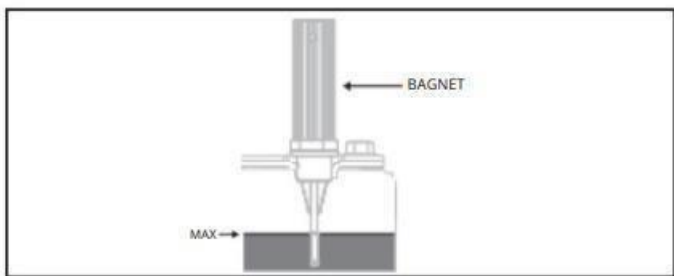
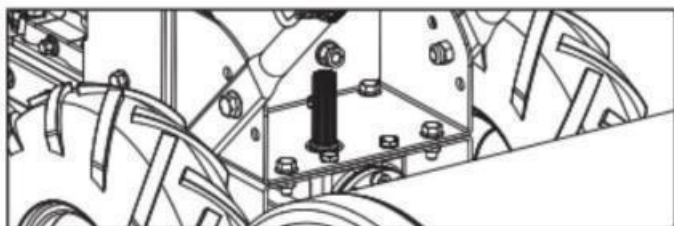
KONSERWACJA

Serwis Oleju w Przekładni

Glebogryzarka dostarczana jest bez oleju przekładniowego. Sprawdzaj poziom oleju przekładniowego co 30 godzin pracy lub za każdym razem, gdy zauważysz wyciek oleju. Praca glebogryzarki przy niskim poziomie oleju może spowodować poważne uszkodzenia przekładni.

A. Sprawdzanie poziomu oleju w przekładni

1. Sprawdź poziom oleju, gdy przekładnia jest zimna. Olej przekładniowy rozszerza się podczas pracy, co może spowodować błędny odczyt.
2. Ustaw glebogryzarkę na równej powierzchni i podnieś dźwignię regulatora głębokości do najwyższego położenia.
3. Odkręć bagnet/wlew oleju w obudowie przekładni i zajrzyj do otworu wlewu, aby zlokalizować główny wał napędowy.



4. Poziom oleju jest prawidłowy, jeśli znajduje się pomiędzy dwoma znacznikami na bagnecie.
5. Jeśli poziom oleju jest niski, uzupełnij przekładnię olejem GL-5 (SAE 85W-90) 0,4L.
6. Jeśli poziom oleju jest prawidłowy, dokładnie zamknij korek wlewu oleju.

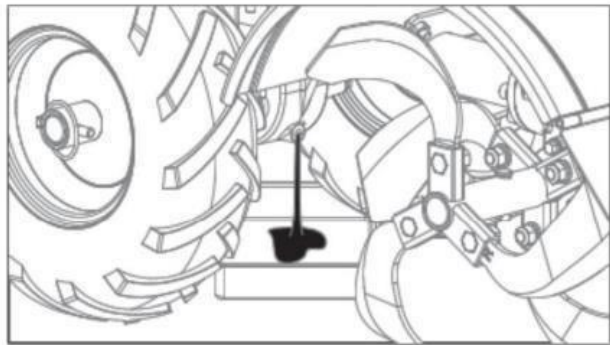
INFORMACJA: Nie uruchamiaj glebogryzarki, jeśli poziom oleju w przekładni jest zbyt niski. Może to doprowadzić do poważnych uszkodzeń elementów przekładni.

B. Spuszczanie oleju przekładniowego

Olej przekładniowy nie wymaga wymiany, chyba że został zanieczyszczony brudem, piaskiem lub metalowymi opiłkami.

1. Opróżnij zbiornik paliwa lub uruchom silnik, aż paliwo się skończy.
2. Spuść olej z silnika.

3. Odkręć korek spustowy znajdujący się na spodzie przekładni i pozwól, aby olej całkowicie się wylał.



4. Zamontuj ponownie korek spustowy.
5. Napełnij przekładnię olejem GL-5 (SAE 85W-90).
6. Napełnij silnik olejem i uzupełnij zbiornik paliwa.

Noże

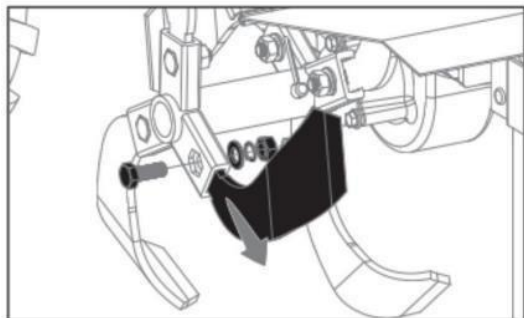
Noże zużywają się podczas pracy i powinny być sprawdzane na początku każdego sezonu oraz co 30 godzin pracy. Noże można wymieniać pojedynczo lub w komplecie. Szczegółowe informacje o częściach i numerach katalogowych znajdują się w wykazie części.

A. Kontrola noży

Podczas użytkowania noże stają się krótsze, węższej bardziej zaostrzone. Znacznie zużyte noże powodują utratę głębokości spulchniania oraz zmniejszają skuteczność rozdrabniania i mieszania materii organicznej w glebie.

B. Demontaż i montaż pojedynczego noża

1. Wyłącz silnik i odłącz przewód świecy zapłonowej.
2. Odkręć śrubę M10×25, podkładkę sprężynującą, podkładkę płaską i nakrętkę M10, które mocują pojedynczy nóż do uchwyty. W razie potrzeby użyj środka penetrującego do odkręcenia.

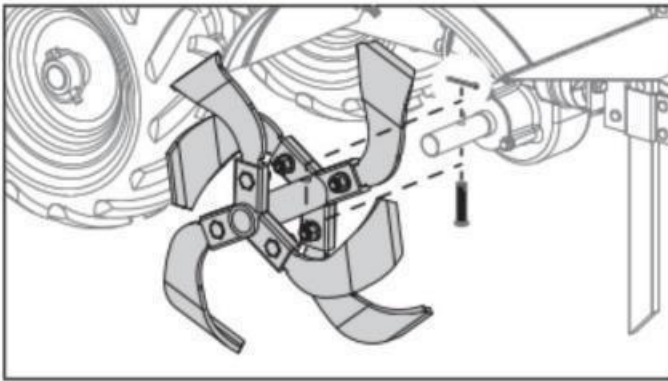


3. Podczas montażu upewnij się, że ostra krawędź noża jest skierowana do przodu, aby wchodziła w glebę jako pierwsza przy ruchu maszyny do przodu.
4. Ręcznie dokręć mocowanie.

KONSERWACJA

C. Demontaż / montaż zespołu noży

1. Zespół noży składa się z ośmiu noży zamocowanych na uchwycie.
2. Jeśli demontujesz oba zespoły noży, oznacz je jako „lewy” i „prawy” przed demontażem. Usuń (2) sworznie i (2) zawlecзки zabezpieczające mocujące zespół noży do wału. W razie potrzeby użyj gumowego młotka, aby delikatnie zsunąć zespół z wału.
3. Przed ponownym montażem sprawdź wał noży pod kątem rdzy, zadrapań lub zadziorów. W razie potrzeby lekko zeszlifuj papierem ściernym, a następnie nałóż cienką warstwę smaru.
4. Zamontuj każdy zespół noży tak, aby ostra krawędź noża wchodziła w głąb jako pierwsza, gdy glebogryzarka porusza się do przodu.
5. Po zamontowaniu zagnij końcówki zawleczek, aby zapobiec ich wysunięciu.



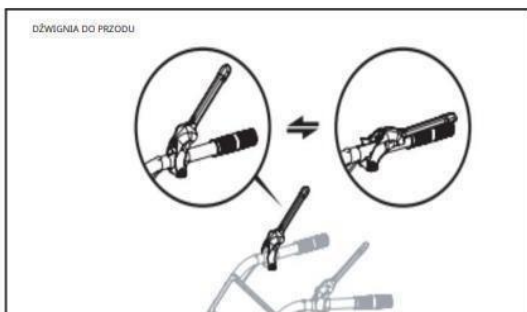
Sprawdzanie i regulacja napięcia pasa napędowego jazdy do przodu z pomocą linki napędu.

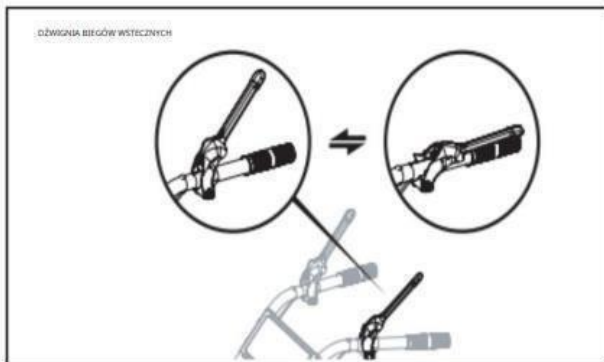
Ważne jest utrzymanie prawidłowego napięcia pasa napędowego jazdy do przodu. Zbyt luźny pas spowoduje spowolnienie lub zatrzymanie noży i kół, nawet przy pełnych obrotach silnika. Zbyt napięty pas może spowodować niezamierzone obracanie noży, gdy dźwignia znajduje się w pozycji neutralnej.

- Sprawdź napięcie pasa po pierwszych dwóch godzinach docierania oraz co 10 godzin pracy.
- Pod koniec każdego sezonu sprawdź, czy pas nie ma pęknięć, nacięć ani postrzępionych krawędzi, i w razie potrzeby wymień go.

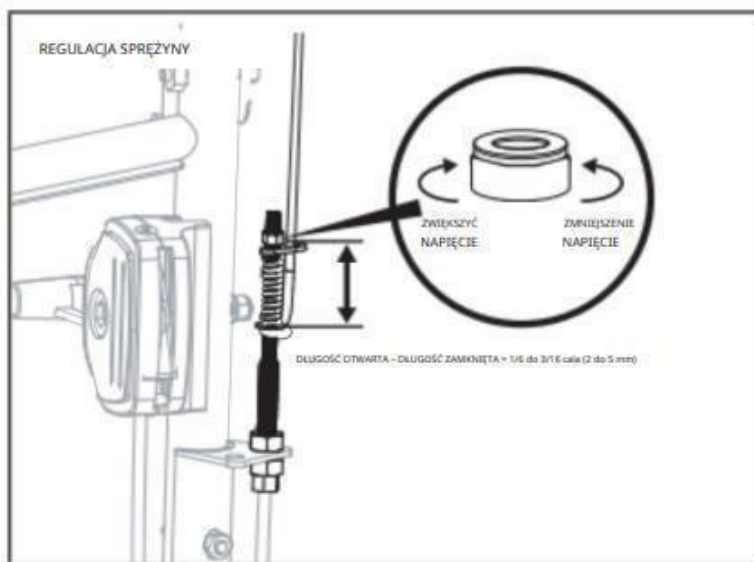
Aby sprawdzić napięcie pasa:

1. Wyłącz silnik, poczekaj, aż wszystkie części się zatrzymają, i odłącz przewód świecy zapłonowej.
2. Przy dźwigniach jazdy do przodu i wstecz ustawionych w pozycji neutralnej (zwolnionej), zmierz długość sprężyny linki – od zewnętrznej zwoju do zewnętrznej zwoju.





3. Ściśnij dźwignię jazdy do przodu do kierownicy i ponownie zmierz długość sprężyny. Napięcie pasa jest prawidłowe, jeśli drugi pomiar jest krótszy o 1/16–3/16 cala (2–5 mm).
4. Jeśli sprężyna jest zbyt krótka (mniej niż 1/16 cala [2 mm]), napięcie jest zbyt duże. Jeśli jest zbyt długa (więcej niż 3/16 cala [5 mm]), napięcie jest zbyt małe.
5. Aby wyregulować długość sprężyny:
 1. Zwolnij dźwignię jazdy do przodu.
 2. Odkręć nakrętkę sześciokątną do połowy długości śruby regulacyjnej.
 3. Odczep górny koniec sprężyny od dźwigni.
 4. Użyj szczypiec, aby przytrzymać regulator i obróć śrubę z rowkiem wewnątrz sprężyny: zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrząc z pozycji operatora), aby zwiększyć napięcie, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je zmniejszyć. Po regulacji ponownie podłącz sprężynę do dźwigni.
 5. Powtórz kroki 2 i 3, aby ponownie zmierzyć długość sprężyny. Gdy drugi pomiar będzie krótszy o 1/16–3/16 cala (2–5 mm) od pierwszego, dokręć nakrętkę sześciokątną do górnej części regulatora.



Informacje o wymianie pasa

Jeśli konieczna jest wymiana pasa napędowego, odnieś się do wykazu części, aby uzyskać szczegółowe informacje. Procedura wymiany wymaga przeciętnych umiejętności mechanicznych oraz standardowych narzędzi.

	DŁUGOŚĆ (cale)	SZEROKOŚĆ (cale)
7PK612	24 cale $\pm$ 0,24 cala	0,95 cala $\pm$ 0,01 cala
5PK730	29 cali $\pm$ 0,20 cala	0,70 cala $\pm$ 0,02 cala

	DŁUGOŚĆ (mm)	SZEROKOŚĆ (mm)
7PK612	612,0 $\pm$ 6,0 mm	24,20 $\pm$ 0,30 mm
5PK730	730,0 $\pm$ 5,0 mm	17,80 $\pm$ 0,50 mm

Regulacja napięcia pasa napędowego

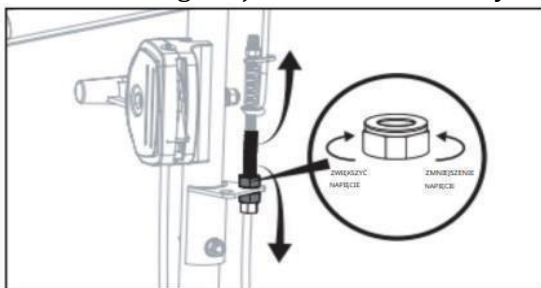
Prawidłowe napięcie pasa jest kluczowe dla prawidłowej pracy urządzenia. Popierwszych 30 minutach pracy wszystkie linki mogą wymagać regulacji z powodu ich początkowego rozciągnięcia. Następnie sprawdzaj napięcie co 2 godziny pracy.

Aby zwiększyć napięcie pasa:

1. Obróć nakrętkę kontruującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 1/8 cala (3 mm).
2. Sprawdź regulację.

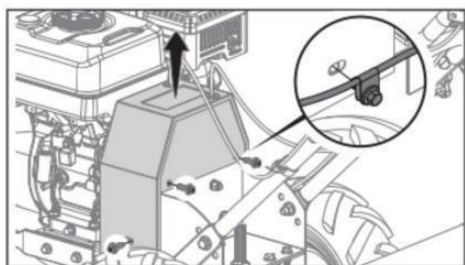
Aby zmniejszyć napięcie pasa:

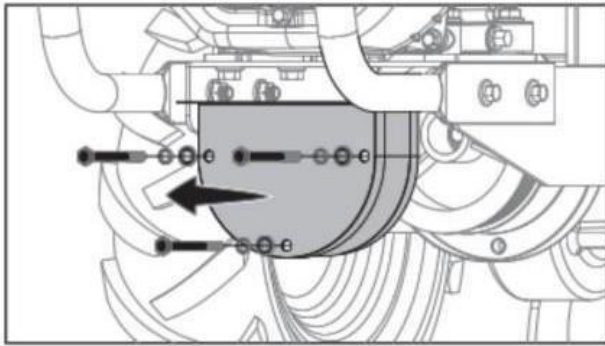
1. Obróć nakrętkę kontruującą przeciwnie do ruchu wskazówek zegara o 1/8 cala (3 mm).
2. Sprawdź regulację.
3. Tę procedurę można powtarzać, aż śruby regulacyjne linki zostaną całkowicie dokręcone. Jeśli nie można już dokonać regulacji, konieczna może być wymiana pasa.



Wymiana pasów jazdy do przodu / do tyłu

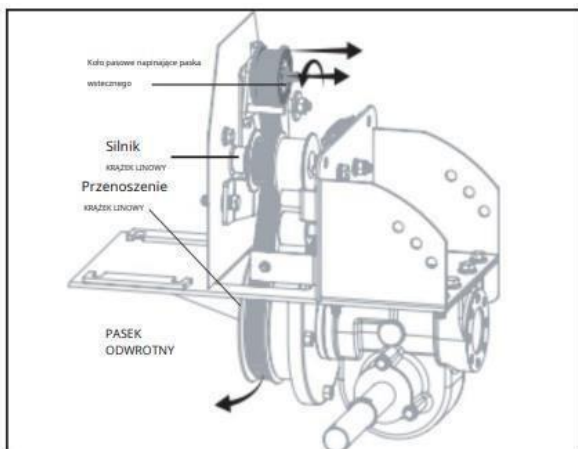
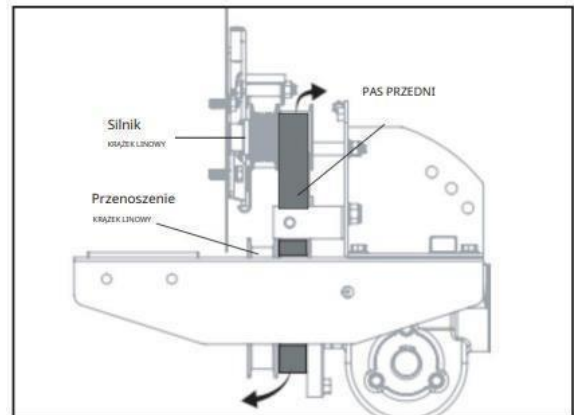
1. Wyłącz silnik. Przed przystąpieniem do pracy poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
2. Odłącz przewód świecy zapłonowej i odsuń go od świecy.
3. Zmniejsz napięcie pasa, luzując dolną nakrętkę kontruującą linki jazdy do przodu i do tyłu.
4. Zdemonuj górną i dolną osłonę pasa.





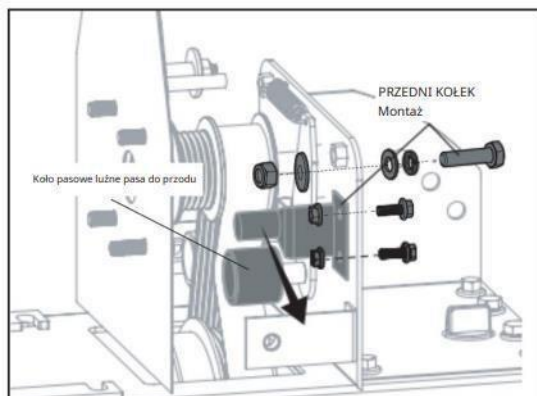
5. Aby zdjąć pasek napędu wstecznego:
- Usunąć napinacz paska wstecznego.
 - Zsunąć pasek z prowadnic paska wstecznego i koła pasowego silnika.
 - Pociągnąć pasek w dół i odciągnąć od koła pasowego skrzyni biegów.

- c. Pociągnij pasek w dół i odciągnij od koła pasowego skrzyni biegów

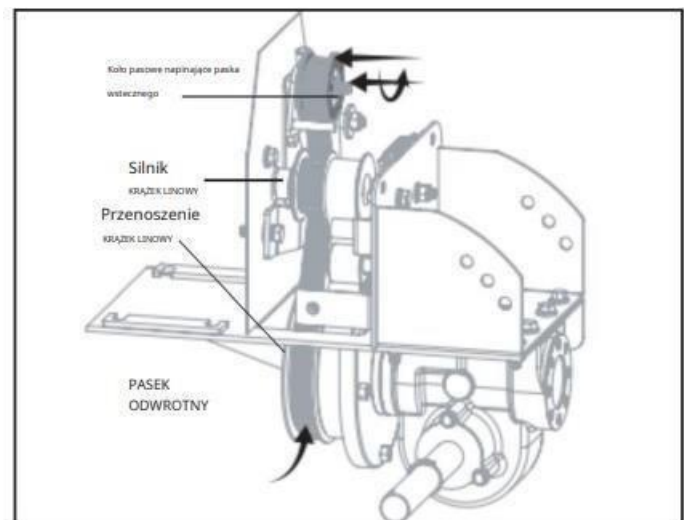


6. Aby zdjąć pasek napędu do przodu:
- Usunąć dwa trzpienie prowadzące pasek do przodu i zespół napinacza paska.

7. Aby zamontować pasek napędu wstecznego:
- Włożyć pasek od spodu urządzenia i przełożyć go wokół napinacza paska wstecznego.
 - Umieścić dolną pętlę paska wokół tylnej części koła pasowego skrzyni biegów.
 - Zamontować ponownie napinacz paska wstecznego w jego uchwycie. Pasek nie powinien przechodzić wokół koła pasowego silnika. Upewnić się, że pasek znajduje się wewnątrz prowadnic paska wstecznego.

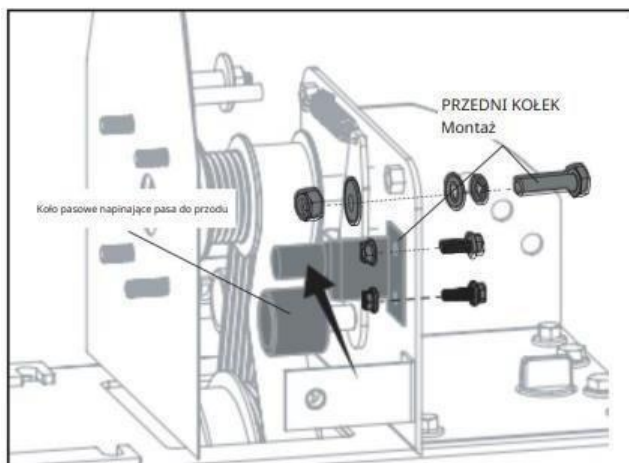
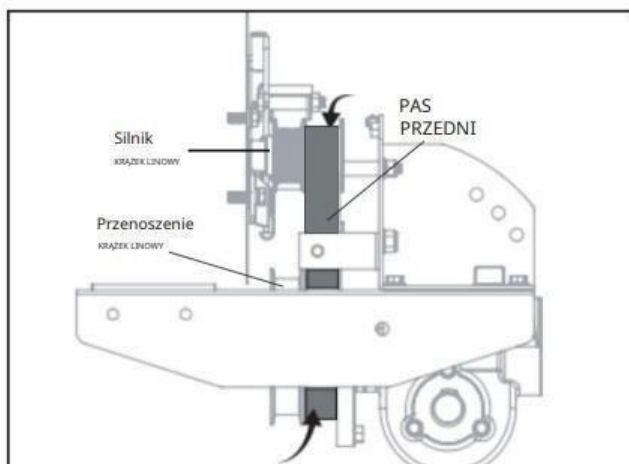


- b. Zsunąć pasek z koła pasowego silnika..



8. Aby zamontować pasek napędu do przodu:

- a. Włóż pasek od spodu urządzenia i przełóż go wokół tylnej części koła pasowego silnika.
- b. Umieść dolną pętlę paska wokół tylnej części koła pasowego skrzyni biegów.
- c. Zamontuj ponownie trzpienie prowadzące pasek do przodu oraz zespół napinacza paska.



9. Dokręć dolne nakrętki kontruujące dla napędu do przodu i wstecznego.

10. Sprawdź napięcie pasków. Paski powinny być luźne, gdy dźwignie napędu są rozłączone.

11. Załóż ponownie górne i dolne osłony pasków.

12. Podłącz przewód świecy zapłonowej do świecy.

13. Postępuj zgodnie z instrukcjami obsługi — uruchom silnik i obsługuj dźwignię napędu do przodu, aby sprawdzić prawidłowe ustawienie linki i napięcie paska.

Jeśli wymagane są regulacje, patrz sekcja „Regulacja napięcia paska”.

14. Uruchom silnik i obsługuj dźwignię napędu wstecznego, aby sprawdzić prawidłowe ustawienie linki i napięcie paska. Jeśli wymagane są regulacje, patrz sekcja „Regulacja napięcia paska”.

OSTRZEŻENIE:

Noże lub koła nie powinny się obracać, gdy silnik pracuje, regulator głębokości jest ustawiony na pozycję transportową (najniższą), a dźwignia napędu nie jest załączona.

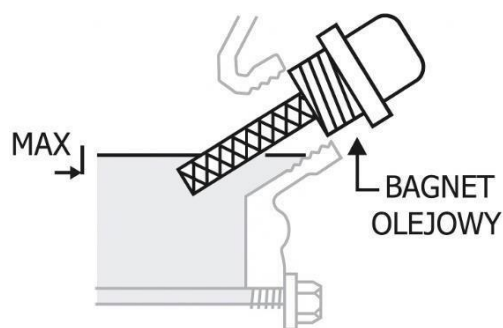
OBSŁUGA OLEJU SILNIKOWEGO

Sprawdzaj poziom oleju w silniku przed każdym użyciem oraz po każdych pięciu godzinach ciągłej pracy. Praca silnika przy zbyt niskim poziomie oleju szybko doprowadzi do jego uszkodzenia.

Zaleca się wymianę oleju silnikowego co 10 godzin pracy, a nawet częściej, jeśli urządzenie pracuje w wyjątkowo brudnych lub zapyłonych warunkach.

A. Aby sprawdzić poziom oleju w silniku:

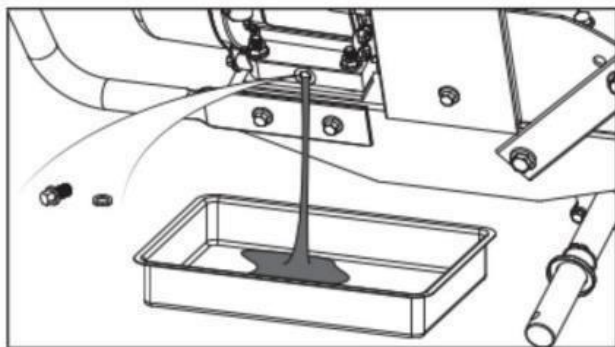
1. Ustaw glebogryzarkę na równym terenie i wyłącz silnik.
2. Wypoziomuj silnik (użyj dźwigni regulatora głębokości, aby dostosować kąt).
3. Oczyść okolice bagnetu oleju, aby zapobiec przedostaniu się brudu do skrzyni korbowej.
4. W silnikach z bagnetem wykręć go i wytrzyj do czysta. Włóż ponownie bagnet, dokręć go i wyjmij.
W razie potrzeby dolej oleju do poziomu oznaczonego „FULL”.
Czyść bagnet przy każdej kontroli poziomu oleju. Nie przelewaj. Dokręć bagnet dokładnie.



B. Aby wymienić olej silnikowy:

1. Ustaw glebogryzarkę na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Ustaw koła w pozycji NAPĘDU (WHEEL DRIVE).
3. Zdejmij lewe koło i ostrożnie podeprzyj je, aby przygotować się do spuszczenia oleju.
4. Przechyl oś lewego koła nad pojemnikiem na zużyty olej.
5. Oczyść okolice korka spustowego, aby zapobiec przedostaniu się brudu do skrzyni korbowej.
Odkręć korek spustowy oleju.

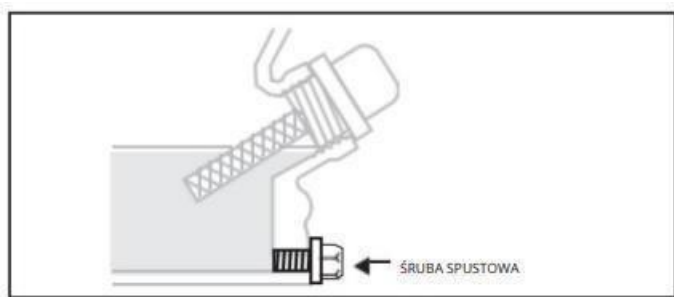
6. Pozwól, aby olej silnikowy całkowicie spłynął.



7. Załóż ponownie korko spustowy oleju.

8. Zamontuj koło.

9. Napełnij silnik olejem przez otwór bagnetu, używając lejka, a następnie uzupełnij zbiornik paliwa benzyną.



INFORMACJA

Po dolaniu oleju wizualna kontrola powinna wykazać poziom oleju około 1–2 zwoje gwintu poniżej krawędzi otworu wlewu.

Jeśli używasz bagnetu do sprawdzania poziomu oleju, NIE wkręcaj go podczas pomiaru.

OBSŁUGA FILTRA POWIETRZA

Zanieczyszczony filtr powietrza może ograniczać dopływ powietrza do gaźnika.

Aby utrzymać gaźnik w dobrym stanie, należy okresowo serwisować filtr powietrza.

W przypadku pracy silnika w wyjątkowo zapyłonym środowisku, konserwację należy wykonywać częściej.

OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie czyść elementu filtra powietrza benzyną ani detergentami o niskiej temperaturze zapłonu – może to spowodować wybuch.

INFORMACJA

Nigdy nie uruchamiaj silnika bez filtra powietrza. Brudne powietrze dostające się do silnika może przyspieszyć jego zużycie.

1. Zdejmij pokrywę filtra powietrza i wyjmij element filtrujący.
2. Zanurz element filtrujący w czystym oleju silnikowym, aż będzie całkowicie nasączony.
Wyciśnij nadmiar oleju – w przeciwnym razie silnik może dymić przy uruchamianiu.
3. Przetrzyj pokrywę filtra powietrza i jej wnętrze wilgotną szmatką, uważając, aby kurz nie dostał się do gaźnika.
4. Zamontuj element filtrujący i załóż ponownie pokrywę filtra powietrza.

OBSŁUGA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Typ świecy: F6RTC / F6TC / F7RTC / F7TC

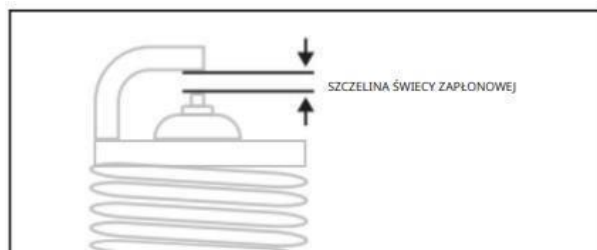
Aby silnik działał prawidłowo, należy upewnić się, że odstęp między elektrodami świecy jest właściwy, a także sprawdzić, czy wokół świecy nie ma nagaru.

1. Zdejmij osłonę świecy zapłonowej.
2. Usuń brud wokół podstawy świecy.
3. Wykręć świecę zapłonową za pomocą klucza do świec.
4. Obejrzyj świecę. Wyczyść ją szczotką drucianą. Jeśli izolator jest uszkodzony, wymień świecę.
5. Zmierz przerwę między elektrodami za pomocą szczelinomierza. Odstęp powinien wynosić:

Model silnika nr	Szczelina świecy zapłonowej
GB215	0,7 - 0,8 mm

Jeśli wymagana jest regulacja, delikatnie zegnij elektrodę boczną.

6. Sprawdź, czy uszczelka świecy jest w dobrym stanie. Aby uniknąć przekoszenia gwintu, wkręcaj świecę ręcznie.
7. Wkręć świecę do oporu ręką, a następnie dokręć kluczem do świec, dociskając uszczelkę.
 - a. Jeśli używasz nowej świecy – po dociśnięciu uszczelki dokręć o dodatkowe 1/2 obrotu.
 - b. Jeśli ponownie montujesz używaną świecę – dokręć tylko o dodatkowe 1/8–1/4 obrotu.



UWAGA: Świeca zapłonowa musi być dobrze dokręcona, w przeciwnym razie może się nadmiernie nagrzać i uszkodzić silnik.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie dotykaj tłumika, gdy silnik pracuje lub jest gorący.

PRZECHOWYWANIE

Serwis ekranu przeciwwiskrowego

Jeśli tłumik silnika jest wyposażony w ekran przeciwwiskrowy, należy go zdjąć i wyczyścić zgodnie z harmonogramem konserwacji.

PRZECHOWYWANIE

Zapoznaj się z sekcjami dotyczącymi konserwacji, aby uzyskać odpowiednie instrukcje czyszczenia. Zawsze odłącz przewód świecy zapłonowej w czasie bezczynności, konserwacji i przechowywania. Pomoże to zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie przechowuj glebogryzarki w pomieszczeniach w pobliżu urządzeń, w których znajduje się źródło ciepła, otwarty ogień, iskry lub płomień pilotujący, ponieważ opary benzyny mogą się zapalić. NIE przechowuj glebogryzarki w pobliżu nawozów ani materiałów żrących. Nawet przy pustym zbiorniku paliwa, opary benzyny mogą się zapalić.

PRZECHOWYWANIE GLEBOGRYZARKI

1. Pozwól, aby glebogryzarka ostygła przez co najmniej 5 minut przed schowaniem.
2. Oczyszczyć glebogryzarkę zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji Konserwacja.
3. Przechowuj urządzenie w czystym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

SILNIK PRZECHOWYWANY KRÓCEJ NIŻ 30 DNI

1. Dodaj do zbiornika odpowiedni stabilizator paliwa.
2. Uruchom silnik na minimum 3 minuty z paliwem zawierającym stabilizator, aby przepuścić je przez układ paliwowy i gaźnik.
3. Ustaw zawór paliwa w pozycji „OFF” (WYŁĄCZONE).
4. Pozwól silnikowi pracować, aż paliwo się skończy i silnik sam się zatrzyma.
5. Poczekaj, aż silnik całkowicie ostygnie przed czyszczeniem i przechowywaniem.
6. Wyczyść silnik zgodnie z sekcją Konserwacja.

SILNIK PRZECHOWYWANY DŁUŻEJ NIŻ 30 DNI

1. Dodaj do zbiornika odpowiedni stabilizator paliwa.
2. Uruchom silnik na minimum 3 minuty z paliwem zawierającym stabilizator, aby przepuścić je przez układ paliwowy i gaźnik.
3. Ustaw zawór paliwa w pozycji „OFF” (WYŁĄCZONE).
4. Pozwól silnikowi pracować, aż paliwo się skończy i silnik sam się zatrzyma.
5. Poczekaj, aż silnik całkowicie ostygnie przed czyszczeniem i przechowywaniem.
6. Wyczyść silnik zgodnie z sekcją Konserwacja.
7. Wymień olej.
8. Wykręć świecę zapłonową i wlej około ½ uncji (14,8 ml) oleju do cylindra.
Powoli obróć wał korbowy silnika, aby rozprowadzić olej i nasmarować cylinder.

SPECYFIKACJE

Specyfikacja glebogryzarki

Model GS50-L196W
Średnica noży roboczych 350 mm
Szerokość robocza 500 mm
Głębokość robocza 203 mm
Regulacja głębokości skok 41 mm
Średnica kół 330 mm
Olej przekładniowy API GL-4 lub GL-5
Lepkość: SAE 140, SAE 85W-140 lub SAE 80W-90
Masa netto 76 kg
Długość 149 cm
Szerokość 50 cm
Wysokość 126 cm

Specyfikacja silnika

Pojemność skokowa 196 cc
Typ 4-suwowy OHV
Pojemność zbiornika paliwa 2,5 L
Pojemność oleju 500 ml
Rodzaj oleju 10W-30

Model GS50-B208W
Średnica noży roboczych 350 mm
Szerokość robocza 500 mm
Głębokość robocza 203 mm
Regulacja głębokości skok 41 mm
Średnica kół 330 mm
Olej przekładniowy API GL-4 lub GL-5
Lepkość: SAE 140, SAE 85W-140 lub SAE 80W-90
Masa netto 76 kg
Długość 149 cm
Szerokość 50 cm
Wysokość 126 cm

INFORMACJA

Temperatura ma wpływ na właściwości oleju silnikowego i wydajność pracy silnika.
Dobieraj typ oleju silnikowego w zależności od temperatury zgodnie z tabelą „Zalecany typ oleju silnikowego”.

Specyfikacja paliwa

Używaj benzyny bezołowiowej o minimalnej liczbie oktanowej E10 95 i zawartości etanolu mniejszej niż 10% objętościowo.
NIE UŻYWAJ paliwa E15 ani E85. NIE PRZEPEŁNIAJ ZBIORNIKA.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Przewód świecy zapłonowej odłączony.	Podłącz przewód.
	Dźwignia przepustnicy ustawiona nieprawidłowo.	Ustaw w pozycji „START”.
	Zbiornik paliwa pusty.	Dolej paliwa.
	Ssanie w złej pozycji.	Ustaw na „CHOKE”.
	Zanieczyszczone lub stare paliwo.	Wymieńpaliwona świeże.
	Brudny filtr powietrza.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Uszkodzona lub źle ustawiona świeca zapłonowa.	Sprawdź świecę.
	Niewłaściwa regulacja gaźnika.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Niewłaściwa regulacja przepustnicy.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Brud lub woda w zbiorniku paliwa.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
Silnik pracuje nierówno	Uszkodzona lub źle ustawiona świeca zapłonowa.	Sprawdź świecę.
	Brudny filtr powietrza.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Niewłaściwa regulacja gaźnika.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Zanieczyszczone lub stare paliwo.	Wymieńpaliwona świeże.
	Brud lub woda w zbiorniku paliwa.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Zatkany układ chłodzenia silnika.	Wyczyść układ chłodzenia powietrzem.
Silnik przegrzewa się	Zatkany układ chłodzenia silnika.	Wyczyść przestrzeń chłodzącą.
	Niewłaściwa regulacja gaźnika.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Niski poziom oleju.	Sprawdź poziom oleju.
Silnik nie wyłącza się	Niewłaściwie wyregulowana przepustnica lub wyłącznik zapłonu.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
Koła i noże nie obracają się	Niewłaściwe użycie elementów sterowania.	Sprawdź sekcję o sterowaniu.
	Zużyty, zerwany lub źle wyregulowany pasek napędowy.	Zobacz sekcję „Regulacja napięcia paska”.
	Zużycie lub uszkodzenie przekładni.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
	Poluzowana śruba na kole pasowym przekładni.	Dokręć śrubę.
Noże obracają się, ale koła nie	Bolce napędu kół nie są w pozycji „WHEEL DRIVE”.	Zobacz sekcję „Bolce napędu kół”.
	Poluzowana śruba na kole pasowym przekładni.	Dokręć śrubę.

	Zużycie lub uszkodzenie przekładni.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
Koła obracają się, ale noże nie	Brak elementów mocujących uchwyt noży.	Uzupełnij brakujące elementy.
	Poluzowana śruba na kole pasowym przekładni.	Dokręć śrubę.
	Zużycie lub uszkodzenie przekładni.	Skontaktuj się z serwisem technicznym.
Słabe działanie glebogryzarki	Zużyte noże.	Zobacz sekcję „Noże”.
	Niewłaściwe ustawienie regulatora głębokości.	Zobacz sekcję „Regulacja dźwigni głębokości”.
	Niewłaściwe ustawienie przepustnicy.	Ustaw przepustnicę na maksymalną wartość.
	Ślizgający się pasek napędu.	Zobacz sekcję „Regulacja napięcia paska”.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (TRUDNOŚCI Z URUCHOMIENIEM SILNIKA)

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Problem z układem paliwowym: dopływ paliwa jest nieregularny lub brak dopływu	W zbiorniku paliwa jest zbyt mało paliwa, a zawór paliwa jest zamknięty.	Dolej paliwa, otwórz zawór paliwa.
	Zatkany otwór odpowietrzający w korku wlewu paliwa.	Oczyść otwór odpowietrzający.
	Zatkany zawór paliwa.	Wyczyść, a następnie udroźnij zawór.
	Niewłaściwie ustawiony lub zatkany główny otwór przepływu paliwa.	Wyczyść lub wyreguluj. Przedmuchaj, aby udroźnić.
	Zawór iglicowy nie domyka się prawidłowo lub otwór rozruchowy jest zatkany.	Zdemontuj zawór iglicowy, napraw i wyczyść. Przedmuchaj, aby udroźnić.
	Pływak jest uszkodzony lub się zacina.	Napraw pływak.
	Paliwo jest zanieczyszczone lub zdegradowane.	Wymień paliwo.
	W paliwie znajduje się woda.	Wymień paliwo.
	W silniku znajduje się zbyt dużo paliwa.	Spuść nadmiar paliwa. Wyszuszyć elektrody świecy zapłonowej.
Brak iskry	Nadmierne nagromadzenie nagaru lub brudu wokół elektrod.	Usuń nagar i oczyść elektrody.
	Zbyt duże zanieczyszczenie lub zużycie świecy zapłonowej.	Wymień świecę zapłonową.
	Nieprawidłowy odstęp elektrod świecy.	Wyreguluj do właściwej wartości.
Nieprawidłowa kompresja cylindra	Pierścień tłokowy zużyty do granicy eksploatacji.	Wymień pierścień tłokowy.
	Pierścień tłokowy pęknięty.	Wymień pierścień tłokowy.
	Pierścień tłokowy przyklejony przez nagar.	Usuń nagar i oczyść pierścień.
	Świeca zapłonowa nie jest prawidłowo dokręcona lub brakuje uszczelki.	Dokręć świecę wraz z uszczelką.
	Nieszczelność pomiędzy blokiem cylindra a głowicą.	Sprawdź uszczelkę cylindra i płaskość powierzchni styku. Dokręć śruby głowicy zgodnie z momentem i kolejnością dokręcania.
	Nieszczelność zaworów.	Sprawdź luz zaworowy i szczelność. Napraw w razie potrzeby.

OSTRZEŻENIE:

- Podczas testowania świecy zapłonowej nigdy nie trzymaj przewodu wysokiego napięcia gołą ręką.
- Upewnij się, że wokół silnika nie ma rozlanego paliwa i że świeca nie jest zalana paliwem.
- Aby zapobiec pożarowi, trzymaj źródła iskier z dala od otworu świecy zapłonowej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (Silnik benzynowy – brak mocy)

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Przy zwiększaniu obrotów prędkość wzrasta powoli (lub nawet spada i silnik gaśnie) / słaba kompresja	Powietrze w przewodzie paliwowym lub zatkany przewód paliwowy.	Usuń powietrze lub udrożnij przewód paliwowy.
	Nieprawidłowa regulacja głównego otworu przepływu paliwa.	Wyreguluj ponownie.
	Zatkany otwór zaworu iglicowego lub główny otwór przepływu paliwa w gaźniku.	Wyczyść i przedmuchaj.
	Zatkany zawór paliwa.	Wyczyść lub wymień uszkodzony element.
	Nadmierny nagar w komorze spalania.	Usuń nagar.
	Zanieczyszczony tłumik lub rura wydechowa.	Wyczyść.
	Zatkany filtr powietrza.	Wyczyść element filtrujący powietrza.
	Nieszczelność przewodu dolotowego.	Napraw lub wymień.
	Zużyty tłok, cylinder lub pierścień tłokowy.	Wymień zużyte części.
	Nieszczelność między blokiem cylindra a głowicą.	Wymień uszczelkę cylindra.
	Zbyt mały lub zbyt duży luz zaworowy.	Wyreguluj ponownie.
	Zła szczelność zaworów.	Napraw zawory.

Silnik benzynowy: nierówna praca

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Stukanie	Nadmierne zużycie tłoka, cylindra lub pierścienia tłokowego.	Wymień zużyte części.
	Nadmierne zużycie sworznia tłokowego lub jego gniazda.	Wymień tłok lub sworzeń.
	Zużycie w miejscu połączenia korbowodu.	Wymień korbowód.
	Zużyte łożysko wału korbowego.	Wymień łożysko.
Nieprawidłowe spalanie	Silnik jest zbyt gorący.	Wyłącz silnik i pozwól mu ostygnąć przed dalszą diagnozą.
	Nadmierny nagar w komorze spalania.	Usuń nagar.
	Niewłaściwe paliwo – zbyt wysoka zawartość etanolu (E15 lub wyższa) lub stare paliwo (30 dni i więcej).	Użyj nowego paliwa E10 lub o niższej zawartości etanolu.
Świeca zapłonowa	Woda w komorze płwakowej.	Wyczyść.
	Nieprawidłowy odstęp między elektrodami świecy.	Wyreguluj.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Wymień świecę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Silnik zatrzymuje się nagle podczas pracy

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik zatrzymuje się podczas pracy	Praca na wzniesieniu.	Utrzymuj poziom oleju w silniku w zakresie normy i używaj glebogryzarki na pochyłościach nieprzekraczających 15°. Można tymczasowo odłączyć przewód czujnika oleju.
	Maszyna podskakuje lub drga.	Nie ciągnij gwałtownie za kierownicę.
	Brak paliwa.	Uzupełnij paliwo.
	Zatkany gaźnik.	Sprawdź przewód paliwowy i udroźnij.
	Pływak przecieka.	Napraw.
	Zawór iglicowy się zacina.	Zdemontuj komorę pływakową i usuń zanieczyszczenia.
	Świeca zapłonowa przebita lub zwarta przez nagar.	Wymień świecę zapłonową.
	Odpadła elektroda boczna świecy zapłonowej.	Wymień świecę zapłonową.
	Cewka zapłonowa przebita lub zwarta.	Wymień cewkę zapłonową.
	Cylinder poważnie porysowany lub uszkodzony zawór.	Napraw lub wymień uszkodzone części.

Silnik przegrzewa się

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik się przegrzewa	Niski poziom oleju.	Uzupełnij olej do właściwego poziomu.
	Zatkany układ wydechowy.	Wyczyść rurę wydechową.
	Uszkodzona obudowa chłodzenia (shroud).	Napraw uszkodzoną część.
	Żebra chłodzące zatkane ciałami obcymi.	Wyczyść żebra chłodzące.
	Poluzowany lub niesprawny wentylator chłodzący.	Zamontuj ponownie prawidłowo.
	Odształcony korbówód powoduje zużycie tulei cylindra.	Wymień korbówód.
	Zużyty cylinder, tłok lub pierścień tłokowy – szczelina między cylindrem a skrzynią korbową.	Wymień zużyte części.
	Spalone łożysko główne wału korbowego.	Wymień łożysko główne.

Stukanie	Zużyty tłok, pierścień tłokowy lub cylinder.	Wymień zużyty element.
	Zużyty korbowód, sworzeń tłokowy lub jego gniazdo.	Wymień zużyty element.
	Zużyta szyjka główna wału korbowego.	Wymień zużyte łożysko.
	Pęknięty pierścień tłokowy.	Wymień pierścień tłokowy.
Metaliczne stukanie przy nieprawidłowym spalaniu	Nadmierny nagar w komorze spalania.	Usuń nagar.
	Nieprawidłowy odstęp elektrod świecy zapłonowej.	Wyreguluj prawidłowo odstęp elektrod.
Inne	Niewłaściwy luz zaworowy.	Wyreguluj ponownie luz zaworowy.
	Koło zamachowe nie jest prawidłowo połączone z wałem korbowym.	Dokręć.



LONCIN L196W

MOKRY FILTR POWIETRZA

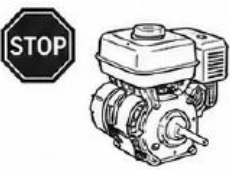
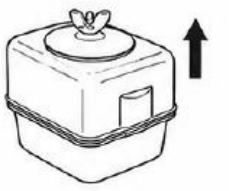
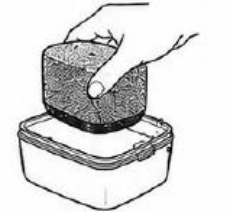
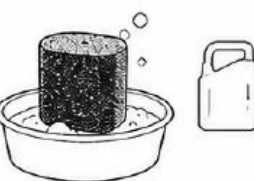
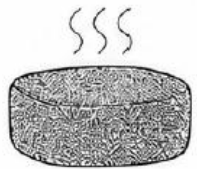
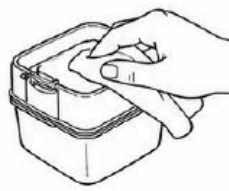
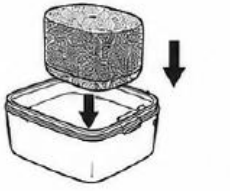


PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA

Sprawdź filtr powietrza.

Filtr piankowy musi być nasączony czystym olejem silnikowym – nie dolewaj oleju do odstoju!

KONSERWACJA FILTRA POWIETRZA (PIANKOWEGO – MOKREGO)

1 Zgaś silnik i odczekaj  Zgaś silnik i odczekaj aż ostygnie.	2 Odkręć pokrywę filtra  Odkręć pokrywę filtra powietrza.	3 Wyjmij wkład piankowy  Wyjmij wkład piankowy.	4 Umyj filtr  Umyj gąbkę w benzynie ekstrakcyjnej lub ciepłej wodzie z detergentem.
5 Wysusz filtr  Dokładnie wysusz filtr.	6 Nasącz filtr olejem  Wlej kilka kropel czystego oleju silnikowego. Wyciśnij nadmiar – filtr ma być wilgotny, nie ociekający.	7 Wyczyść obudowę filtra  Wyczyść wnętrze obudowy filtra z kurzu i trawy.	8 Zamontuj filtr i zamknij pokrywę  Zamontuj filtr i zamknij pokrywę.



WAŻNE:

- Nie uruchamiaj silnika bez filtra.
- Przy pracy w kurzu czyść filtr często.
- Mocno zabrudzony lub uszkodzony wkład wymień na nowy.

JAK TO DZIAŁA?

Filtr piankowy jest nasączony olejem, który zatrzymuje kurz i zanieczyszczenia. Odstojnik zbiera nadmiar oleju, który spływa z filtra – nie dolewaj oleju do odstoju.



FILTR
PIANKOWY

ODSTOJNIK
(zbiera spływający olej)

Stosuj czysty olej silnikowy. Nie przepelniaj – zbyt duża ilość oleju może spowodować dymienie.

GWARANCJA

Firma Greenso Sp. z o.o. ul. Targowa 7.06-300 Przasnysz, zwana dalej Gwarantem, gwarantuje, że każdy nabyty produkt jest wolny od wad materiałowych i jakościowych w przypadku zwykłego korzystania z produktu w okresie gwarancyjnym. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez Klienta. Gwarancja udzielana jest w dwóch wariantach: 1. GWARANCJA KONSUMENCKA - przeznaczona jest dla sprzętu wykorzystywanego do użytku prywatnego, niekomercyjnego przez Kupującego będącego konsumentem. Okres trwania gwarancji wynosi 24 miesiące. 2. GWARANCJA KOMERCYJNA - przeznaczona jest dla firm. Okres gwarancji komercyjnej wynosi 12 miesięcy. Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych. Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połączeń śrubowych danego przedmiotu, do których to czynności zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt. Kupujący jest zobowiązany zgłosić reklamację bezpośrednio do Sprzedawcy, który poinformuje Kupującego o procedurze reklamacyjnej. W celu realizacji uprawnień wynikających z gwarancji, Kupujący winien okazać kartę gwarancyjną oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT). Gwarancja jest ważna wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i jest udzielana na produkty nabyte na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku: a) Uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdko, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, rączki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie. b) Drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spękania powłoki kryjącej. c) Używania przez Kupującego, niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących. d) Niewłaściwego zabezpieczenie sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu, itp. e) Niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych. f) Przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta. g) Normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych). h) Uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie. W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego sprzętu zakupionego przez Internet, Sprzedawca zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji. W przypadku nieuzasadnionego żądania dokonania naprawy, Kupujący poniesie wszelkie koszty związane z dostarczeniem sprzętu do Sprzedawcy, jego naprawą oraz odebraniem. Za nieuzasadnione żądanie naprawy sprzętu będzie uważane w szczególności żądanie usunięcia uszkodzeń lub dokonania czynności konserwacyjnych (instalacyjnych) nie objętych Gwarancją, jak również żądanie dokonania naprawy pomimo utraty uprawnień z Gwarancji". Sprzedawca w imieniu Gwaranta, może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru w celu zdiagnozowania usterki i stwierdzenia zasadności zgłoszenia reklamacyjnego. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną. Kupujący zobowiązany jest wówczas przygotować towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym. Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa zostanie wykonana w terminie do 21 dni roboczych od daty dostarczenia towaru. Okres ten może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności sprowadzenia części nietypowych lub spoza terytorium Polski Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie przez Sprzedawcę. Jeśli sprzęt wymaga dodatkowej ekspertyzy termin naprawy może trwać do 28 dni roboczych. Ekspertyzę dokonuje uprawniony Serwis. Gwarant może przedłużyć czas gwarancji o ilość dni niezbędnych na przeprowadzenie oceny technicznej urządzenia. Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Prawo do wymiany Sprzętu na wolny od wad nie przysługuje w przypadku utraty uprawnień z tytułu Gwarancji. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna. We wszelkich kwestiach nie uregulowanych w niniejszych warunkach Gwarancji będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień osoby, która nabyła sprzęt u Gwaranta, wynikających z niezgodności towaru z umową określonych w ustawie z dnia 30 maja 2014 roku o prawach konsumenta (Dz.U. z 2014 r. poz. 827, ze zm.).

.....
Pieczęć i podpis Sprzedawcy

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE / UE

Produkt: Glebogryzarka spalinowa

Model: TB50T3R / TB50T5R – GS50-L196W / GS50-B208W

Model	Typ produktu	Numery seryjne
TB50T3R / TB50T5R GS50-L196W / GS50-B208W	Glebogryzarka spalinowa	Zakres od: 202601001 - 202602999

My niżej podpisani:

Greenso Sp. z o.o. ul. Targowa 7, 06-300 Przasnysz

Oświadczamy, że wymienione powyżej produkty spełniają wymagania obowiązujących Dyrektyw WE i jej późniejszych modyfikacji:

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU

Dyrektywa dotycząca hałasu 2000/14/EC 2000/14/WE

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

I ZGODNY Z SHARMONIZOWANYMI NORMAMI WYMIENIONYMI PONIŻEJ:

EMC:

EN ISO 12100:2010, EN 13683:2003+A2:2011, EN349:1993+A1:2008, EN ISO14120:2015, EN ISO1420:2015,
EN ISO 13857:2008, EN 1325:2005+A2:2009

Data i miejsce: 03.11.2025 r. Przasnysz

Podpis



GREENSO SPÓŁKA Z O.O.®
ul. Targowa 7, 06-300 Przasnysz
tel. (29) 756 47 56, fax. (29) 756 47 60
NIP 7611528490, Regon:141687217

Pieczęć firmowa



Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej na terenie UE:
Michał Pajewski, ul. Targowa 7, 06-300 Przasnysz

Greenso Sp. z o.o.
ul. Targowa 7
06-300 Przasnysz
greenso@greenso.pl